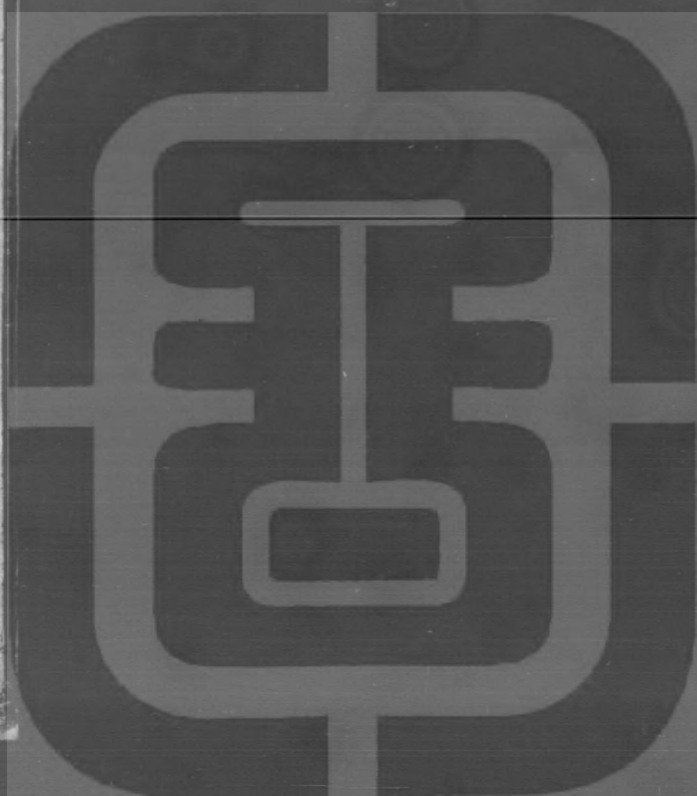


魏書



世宗紀第八

魏書八

世宗宣武皇帝諱恪高祖孝文皇帝第二子母曰高夫人初夢爲日所逐避於牀下日化爲龍繞已數匝寤而驚悸既而有娠太和七年閏四月生帝於平城宮二十一年丙申正月立爲皇太子二十三年夏四月丁巳卽皇帝位于魯陽大赦天下帝居諒闇委政宰輔五月丙子朔高麗國遣使朝貢六月乙卯分遣侍臣巡行郡國問民疾苦考察守令黜陟幽明文武應求道著丘園者皆加褒禮戊辰追尊皇妣曰文昭皇后秋八月戊申遵遺詔高祖三夫人已下悉歸家癸丑宮臣增位一級癸

亥南徐州刺史沈陵南叛冬十月辛未鄧至國王象舒
彭來朝丙戌車駕謁長陵丁酉有事於太廟十有一月
幽州民王惠定聚眾反自稱明法皇帝刺史李肅捕斬
之是歲州鎮十八水民饑分遣使者開倉賑恤高麗國
遣使朝獻

景明元年春正月壬寅車駕謁長陵乙巳大赦改年丁
未蕭寶卷豫州刺史裴叔業以壽春內屬驃騎大將軍
彭城王勰帥車騎十萬赴之二月戊戌復以彭城王勰
爲司徒寶卷將胡松李居士率眾萬餘屯宛陳伯之水
軍沂淮而上以逼壽春夏四月丙申彭城王勰車騎將

軍王肅大破之斬首萬數己亥皇弟桃薨五月甲寅以
北鎮大饑遣兼侍中楊播巡撫賑恤六月丙子司徒彭
城王勰進位大司馬車騎將軍王肅加開府儀同三司
癸未大陽蠻酋田育丘等率戶內附秋七月寶卷又遣
陳伯之寇淮南庚子吐谷渾國遣使朝獻八月乙酉彭
城王勰破伯之於肥口乙未高麗國遣使朝貢九月乙
丑東豫州刺史田益宗破寶卷將吳子陽鄧元起於長
風齊州民柳世明聚眾反冬十月丁卯朔車駕謁長陵
庚寅齊克二州討世明平之丁亥改授彭城王勰爲司
徒錄尚書事甲午詔壽春置兵四萬人十有一月己亥

荆州刺史桓道進攻寶卷下笮戍拔之降者二千餘戶
丁巳陽平王頤薨是歲十七州大饑分遣使者開倉賑
恤是冬島夷蕭衍起兵東下伐其主蕭寶卷

二年春正月丙申朔車駕謁長陵庚戌帝始親政遵遺
詔聽司徒彭城王勰以王歸第太尉咸陽王禧進位太
保司空北海王詳爲大將軍錄尚書事丁巳引見群臣
於太極前殿告以覽政之意辛酉高麗國遣使朝獻王
戍以太保咸陽王禧領太尉大將軍廣陵王羽爲司徒
詔曰朕幼承寶曆艱憂在疚庶事不親風化未洽今始
覽政務義協惟新思使四方風從率善可分遣大使黜

陟幽明二月庚午宿衛之官進位一級甲戌大赦天下
三月乙未朔詔曰比年以來連有軍旅役務旣多百姓
彫敝宜時矜量以拯民瘼正調之外諸妨害損民一時
蠲罷辛亥詔曰諸州刺史不親民事緩於督察郡縣稽
逋旬月之間纔一覽決淹獄久訟動延時序百姓怨嗟
方城困敝尚書可明條制申下四方今日親庶事嚴勒
守宰不得因循寬怠虧政壬戌詔曰治尚簡靜任貴應
事州府佐史除板稍多方成損政無益政道又京師百
司寮司殷雜官有閑長者亦同此例苟非稱要悉從蠲
省青齊徐兗四州大饑民死者萬餘口是月蕭衍立寶

卷第南康王寶融為主年號中興東赴建業夏五月壬子廣陵王羽薨壬戌太保咸陽王禧謀反賜死六月丁亥考諸州刺史加以黜陟秋七月乙巳蠕蠕犯塞乙未東豫州刺史田益宗破蕭寶卷將黃天賜於赤亭辛酉大赦天下壬戌車騎將軍儀同三司王肅薨九月丁酉發畿內夫五萬五千人築京師三百二十三坊四旬而罷己亥立皇后于氏乙卯免壽春營戶爲揚州民冬十月丁卯吐谷渾國遣使朝獻辛未蕭寶卷零陵戍主華候率戶內屬十有一月丙申以驃騎大將軍穆亮爲司空丁酉大將軍北海王詳爲太傅領司徒壬寅改築圓

丘於伊水之陽乙卯仍有事焉十二月高麗國遣使朝貢是月寶卷直後張齊殺其主寶卷降蕭衍衍克建業三年春二月戊寅詔曰自比陽旱積時農民廢殖寤言增愧在余良多申下州郡有骸骨暴露者悉可埋瘞三月魯陽蠻反蕭寶卷弟建安王寶寅來降夏四月詔撫軍將軍李崇討魯陽反蠻是月蕭衍又廢其主寶融而僭立自稱曰梁閏月丁巳司空穆亮薨五月揚州小峴戍主党法宗襲蕭衍大峴戍破之擒其龍驤將軍邾菩薩送之京師秋七月癸酉于闐國遣使朝獻詔加文官從征顯達宿衛者二階閑散者一階八月癸卯蕭寶融

鎮南大將軍江州刺史陳伯之遣使請降乙卯以前太傅平陽公丕爲三老九月丁巳車駕行幸鄴丁卯詔使者弔殷比干墓戊寅閱武於鄴南庚辰武興國世子楊紹先遣使朝獻冬十月庚子帝親射遠及一里五十步群臣勒銘於射所甲辰車駕還宮十有一月己卯詔京洛兵蕪歲踰十紀先皇定鼎舊都惟新魏曆翦掃榛荒初茲雲構鴻功茂績規模長遠今廟社乃建宮極斯崇便當以來月中旬蠲吉徙御仰尋遺意感慶交衷旣禮盛周宣斯干之制事高漢祖壯麗之儀可依典故備茲考古以稱遐邇人臣之望十有二月戊子詔曰民本農

桑國重蠶籍梁盛所馮冕織攸寄比京邑初基耕桑暫缺遺規往旨宜必祗脩今寢殿顯成移御維始春郊無遠拂羽有辰便可表營千畝開設宮壇秉耒援筐躬勸億兆壬寅饗群臣于太極前殿賜布帛有差以初成也甲辰揚州破蕭衍將張囂之斬級二千是歲疏勒蜀賓婆羅捺烏萇阿喻陀羅婆不喻陀拔羅弗波女提斯羅唎舍伏耆奚那太羅槃烏稽悉萬斤朱居槃訶盤陀撥斤厭味朱沱洛南天竺持沙那斯頭諸國竝遣使朝貢河州大饑死者二千餘口

四年春正月乙亥車駕籍田於千畝梁州氏楊會反詔

行梁州事楊椿左將軍羊祉討之三月己巳皇后先蠶於北郊庚辰揚州破蕭衍將於陰山斬其龍驤將軍吳道爽等數千級夏四月癸未朔以蕭寶寅爲鎮東將軍東揚州刺史封丹陽郡開國公齊王庚寅南天竺國獻辟支佛牙戊戌詔曰酷吏爲禍綿古同患孝婦淫刑東海焦壤今不雨十旬意者其有寃獄乎尚書鞫京師見囚務盡聽察之理己亥帝以旱減膳徹懸辛丑澍雨大洽五月甲戌楊椿羊祉大破反氏斬首數千級六月壬午朔封皇弟悅爲汝南王丙戌發冀定瀛相并濟六州二萬人馬千疋增配壽春秋七月乙卯三老平陽公元

不薨庚午詔還收鹽池利以入公辛未以彭城王勰爲太師八月庚子以吏部尚書元英假鎮南將軍攻蕭衍義陽勿吉國貢楛矢辛丑行幸河南城離宮冬十有一月壬子揚州太破蕭衍軍斬其徐州刺史潘佃擒司馬明素己未以武興國世子楊紹先爲其國王癸亥詔尚書左僕射源懷撫勞代都北鎮隨方拯恤乙亥鎮南將軍元英大破蕭衍將吳子陽於白沙擒斬千數十有二月庚寅詔鎮南將軍李崇討東荆反蠻丙申詔曰先朝制立軌式庶事惟允但歲積人移物情乖惰比或擅有增損廢墜不行或守舊遺宜時有舛妨或職分錯亂

互相推委其下百司列其疑闕速以奏聞癸卯蕭衍梁州刺史平陽縣開國侯翟遠徐州刺史永昌縣開國侯陳虎牙降正始元年春正月庚戌江州刺史曲江公陳伯之破蕭衍將趙祖悅於東關丙辰東荊州刺史楊大眼大破群蠻樊季安等丙寅大赦改年二月戊子蕭衍將姜慶真襲陷壽春外郭州軍擊走之丁酉揚州統軍劉思祖大破衍衆於邵陽擒其冠軍將軍邵陽縣開國侯張惠紹驍騎將軍祁陽縣開國男趙景悅等十將斬獲數千級三月壬申元英破衍將王僧炳於樊城夏四月辛卯高麗國遣使朝獻五月丁未朔太傅北海王詳

以罪廢爲庶人六月以旱徹樂減膳癸巳詔曰朕以匪德政刑多舛陽旱歷旬京甸枯瘁在予之責夙宵疚懷有司可循案舊典祇行六事囹圄寃滯平處決之庶尹廢職重加脩舉鰥寡困窮在所存恤役賦殷煩咸加蠲省賢良謹直以禮進之貪殘佞諛時加屏黜男女怨曠務令媾會稱朕意焉甲午帝以旱親薦享于太廟戊戌詔立周旦夷齊廟于首陽山庚子以旱見公卿已下引咎責躬又錄京師見囚殊死已下皆減一等鞭杖之坐悉皆原之秋七月癸丑蕭衍角城戍主柴慶宗以城來降李崇大破諸蠻帥樊素安八月丙子元英破蕭衍將

馬仙理於義陽詔洛陽令有大事聽面敷奏乙酉元英
攻義陽拔之擒送蕭衍冠軍將軍蔡靈恩等十餘將辛
卯英又大破衍將仍清三關丁酉封元英爲中山王戊
戌西羌宋萬率戶四千內附九月丙午詔緣淮南北所
在鎮戍皆令及秋播麥春種粟稻隨其土宜水陸兼用
必使地無遺利兵無餘力比及來稔令公私俱濟也又
詔諸州蠲停徭役不得橫有徵發甲子詔中山王英所
執蕭衍冠軍將軍監司州事蔡靈恩等隨才擢叙乙丑
蕭衍霍州刺史田道龍義州刺史張宗之遣使內附蠕
蠕犯塞詔左僕射源懷討之冬十月乙未詔斷群官白

衣莫吏十有一月戊午詔曰古之哲王勅業垂統安民
立化莫不崇建膠序開訓國胄昭宣三禮崇明四術使
道暢群邦風流萬宇自皇基徙構光宅中區軍國務殷
未遑經建靖言思之有慙古烈可勅有司依漢魏舊章
營繕國學十有二月丙子以苑牧公田分賜代遷之戶
己卯詔群臣議定律令己亥行幸伊闕閏月癸卯朔蕭
衍行梁州事夏侯道遷據漢中來降假尚書邢巒鎮西
將軍率衆以赴之乙丑驃騎大將軍高陽王雍爲司空
尚書令廣陽王嘉加儀同三司

二年春正月丙子以宕昌國世子梁彌博爲其國王鄧

委三官系八
至國遣使朝貢二月梁州氏反絕漢中運路刺史邢巒
頻大破之夏四月己未城陽王巒薨乙丑詔曰任賢明
治自昔通規宣風替務實惟多士而中正所銓但存門
第吏部彞倫仍不才舉遂使英德罕昇司務多滯不精
厥選將何考陟八座可審議往代貢士之方擢賢之體
必令才學竝申資望兼致丙寅以仇池氏叛詔光祿大
夫楊椿假平西將軍率衆以討之邢巒遣統軍王足西
伐頻破蕭衍諸軍遂入劔閣執衍輔國將軍范始男送
京師五月辛巳氏賊關虎率衆降六月己丑詔曰先朝
勲臣或身罹譴黜子孫沉滯或宦途失次有替舊流因

而弗採何以獎勵言念前績情有親疎宗及庶族祖曾
功績可紀而無朝官有官而才堪優引者隨才銓授甲
寅蕭衍冠軍將軍李旼等置營始平郡東涪水之北王
足逆擊敗之斬衍冠軍將軍張湯輔國將軍馬市寧朔
將軍李當姜見祖輔國將軍馮文豪龍驤將軍何營之
等甲子詔尚書李崇太府卿于忠散騎常侍游肇諫議
大夫鄧美崇忠使持節竝兼侍中美兼黃門俱爲大使
糾斷外州畿內其守令之徒咎失彰露者即便施決州
鎮重職聽爲表聞乙丑蕭衍冠軍將軍王景胤輔國將
軍魯方達等攻竹亭王足大破之斬其輔國將軍王明

達龍驤將軍張方熾丁卯揚州刺史薛真度大破蕭衍
將王超宗俘斬二千級戊辰蕭衍將魯方達屯戊新城
足又遣統軍盧祖遷等擊敗之斬衍冠軍將軍楊伯仁
寧朔將軍任安定秋七月甲戌詔曰朕纂馭寶曆於今
七載德澤未敷鑿不燭遠人之寃瘼所在猶滋而糾察
之獄未暢于下賢愚靡分皂白均貫非所以垂民耳目
使善惡勵心今分遣大使省方巡檢隨其愆負與風響
相符者即加糾黜以明雷霆之威以申旄軒之舉因以
觀風辨俗採訪功過褒賞賢者糾罰淫慝理窮恤弊以
稱朕心戊子王足擊破蕭衍軍斬其龍驤將軍喻增暉

寧朔將軍庫保壽輔國將軍魯天惠建武將軍王文標
王足逼涪城壬辰蕭衍巴西太守庾域冠軍將軍統軍
主李旼等逆戰足擊破之俘斬千數八月壬寅詔中山
王英南討襄沔庚戌王足遣統軍紀洪雅盧祖遷等攻
破衍軍斬其秦梁二州刺史魯方達等十五人壬子王
足又遣統軍盧祖遷等擊破衍軍斬其都督冠軍將軍
梓潼縣開國子王景胤劉達等二十四將軍甲寅揚州
擊衍將姜慶真於羊石破之是月衍沔東太守田青喜
率郡七縣三十一戶万九千內附九月己巳揚州刺史
元嵩擊破衍湘州刺史楊公則等斬獲數千冬十有一

月戊辰朔武興國王楊紹先叔父集起謀反詔光祿大夫楊椿討之王足圍涪城益州諸郡戍降者十二三民送編籍者五萬餘戶旣而足引軍而退十有二月庚申又詔驃騎大將軍源懷慎令討武興反氏

三年春正月丁卯朔皇子生大赦天下壬申梁秦二州刺史邢巒連破氐賊克武興蕭衍冀州刺史桓和入寇南青州州軍擊走之秦州民王智等聚衆二千自號王公尋推秦州主簿呂苟兒爲主年號建明己卯楊集起兄弟相率降二月丙辰詔曰昔虞戒面從昌言屢進周任諫輔王闕必箴朕仰纘鴻基伏膺寶曆思康庶績一

日乃幾是以側望忠言虛求讜直而良策弗進規畫無聞豈所謂弼諧元首匡救不逮者乎可詔王公已下其有嘉謀深圖直言忠諫利國便民矯時厲俗者咸令指事陳奏無或依違戊午詔右衛將軍元麗等討呂苟兒乙丑平南將軍陳伯之破蕭衍徐州刺史昌義之於梁城是月衍將蕭昞率衆五萬寇淮陽三月己巳以戎旅大興詔罷諸作己卯詔荊州刺史趙怡平南將軍奚康生赴淮陽樂良王長命坐殺人賜死國除戊子名皇子曰昌庚寅平南將軍曲江縣開國公陳伯之自梁城南奔夏四月乙未詔罷鹽池禁甲辰詔遣使者巡慰北邊

首庶庚戌以中山王英爲征南將軍都督楊徐二道諸軍事指授邊將蕭衍江州刺史王茂先寇荊州屯於河南城詔平南將軍楊大眼討之辛酉大破之斬其輔國將軍王花首虜二千餘進攻河南城茂先逃潰追奔至於漢水拔其五城將軍宇文福略衍司州俘獲千餘口而還五月乙丑朔詔尚書拯義陽初附之戶丙寅詔曰掩骼埋胔古之令典順辰脩令朝之恒式今時澤未降春稼已旱或有孤老餒疾無人贍救因以致死暴露溝塹者洛陽部尉依法棺埋壬申蕭衍將張惠紹入寇陷宿豫乙亥衍將蕭容陷梁城辛巳衍將韋叡陷合肥城

壬午詔尚書元暹率衆南討癸未以秦隴未平詔征西將軍于勁節度諸軍巳丑衍將又陷羊石霍丘二城六月辛丑又陷小峴戌乙巳安西將軍元麗大破秦賊斬賊帥王智五人梟首六千丁未假平南將軍奚康生破蕭衍將張惠紹斬其徐州刺史宋黑丁巳詔尚書邢巒出討徐兗秋七月丙寅衍將桓和寇孤山陷固城庚辰元麗大破秦賊降呂苟兒及其王公三十餘人秦涇二州平戊子中山王英大破衍徐州刺史王伯敖於陰陵斬其將二十五人首虜五千有餘巳丑詔發定冀瀛相并肆六州十万人以濟南軍八月壬寅安東將軍邢巒

破蕭衍將栢和於孤山斬首萬餘級將軍元恒別克固城斬衍冠軍將軍桓方慶統軍畢祖朽別克蒙山斬衍龍驤將軍矯道儀等斬賊及赴沂死者四千餘人兗州平巳酉詔平南將軍安樂王詮督後發諸軍以赴淮南壬戌曲赦涇秦岐涼河五州九月癸酉邢巒大破衍軍於宿豫斬其大將藍懷恭等四十餘人張惠紹棄宿豫蕭昞棄淮陽南走追斬數萬級徐州平巳丑中山王英大破衍軍於淮南衍中軍大將軍臨川王蕭宏尚書右僕射柳惔徐州刺史昌義之等棄梁城沿淮東走追奔次於馬頭衍冠軍將軍戍主朱思遠棄城宵遁擒送衍將四十餘人斬獲士卒五萬有餘英遂攻鍾離高麗國遣使朝貢蕭衍遣將士卒三萬寇義陽丁酉夜遁走郢州刺史婁悅追擊破之戊申蠕蠕國遣使朝貢巳未征虜將軍趙遐大破衍衆於灑城桑坪十有一月甲子帝爲京兆王愉清河王懌廣平王懷汝南王悅講孝經於式乾殿庚寅詔曰往歲隴右扇逆合境不民其中猶有卒能自守無豫釁亂疾風知勁良在可嘉尚書可甄量報賞以表誠義是月梁州再破反獠

四年春二月丙午吐谷渾宕昌國並遣使朝獻巳未勿吉國貢楛矢三月丙子疊伏羅國遣使朝貢夏四月戊

戊鍾離大水中山王英敗績而還壬寅吐谷渾鳩磨羅
阿拔磨拔切磨勒悉萬斤諸國並遣使朝獻夏六月己
丑朔詔曰高祖德格兩儀明並日月播文教以懷遠人
調禮學以旌僞造徙縣中區光宅天邑總霜露之所均
一姬卜於洛涘戎繕兼興未遑儒教朕纂承鴻緒君臨
寶曆思模聖規述遵先志今天平地寧方隅無事可勅
有司準訪前式置國子立太學樹小學於四門丙午蕭
衍龍驤將軍馮翊太守宇文子生等七郡相率內附丁
未社蘭達那羅舍彌比羅直諸國並遣使朝獻秋八月
辛卯契丹國遣使朝獻己亥中山王英齊王蕭寶夤坐
鍾離敗退並除名爲民庚子庫莫奚宕昌吐谷渾諸國
遣使朝獻辛丑敦煌民饑開倉賑恤九月己未詔曰朕
秉曆承天履年將紀徙正宮極歲浹歸餘台懿茂親祗
勤已久列司英彥庸績未酬非所謂有功見知賞以時
及其以司空高陽王雍爲太尉尚書令廣陽王嘉爲司
空百官悉進位一級庚申夏州長史曹明謀反伏誅甲
子開斜谷舊道疏勒車勒阿駒南天竺婆羅等諸國遣
使朝獻丙戌司州民饑開倉賑恤閏月甲午禁大司馬
門不得車馬出入冬十月丁巳高麗半社悉萬斤可流
伽比沙疏勒于闐等諸國並遣使朝獻丁卯皇后于氏

崩戊辰疏勒國遣使朝貢庚午淮陽太守安樂以城南
叛辛未噉噉波斯渴槃施渴文提不那杖忸杖提等諸
國並遣使朝獻乙酉葬順皇后於永泰陵十有一月丁
未禁河南畜牝馬自碣石至於劔閣東西七千里置二
十二都尉己酉阿與施呵羅槃施跋吐羅諸國並遣使
朝獻十有二月戊午詔兵士鍾離沒落者復一房田租
三年辛酉特那杖提莎鉢離阿失勒摩致鉢諸國遣使
朝貢甲子蠕蠕高車民他莫孤率部來降丁丑鉢論波
利伏佛胄善乾達諸國遣使朝貢

永平元年春正月戊戌潁川太守王神念奔於蕭衍二

月辛未勿吉南天竺國並遣使朝獻二月戊子皇子昌
薨己亥斯羅阿陀比羅阿夷义多婆那伽伽師達于闐
諸國並遣使朝獻丙午以去年旱儉遣使者所在賙恤
夏四月阿伏至羅國遣使朝貢五月癸未高麗國遣使
朝獻辛卯帝以旱故減膳撤懸六月壬申詔曰慎獄重
刑著于往誥朕御茲寶曆明鑒未遠斷決煩疑實有攸
愧可依洛陽舊圖脩聽訟觀農隙起功及冬令就當與
王公卿士親臨錄問癸酉高車國遣使朝貢秋七月辛
卯高車契丹汗畔剽賓諸國並遣使朝獻甲午以夫人
高氏爲皇后乙未詔曰察獄以情審之五聽枷杖小大

各宜定準然比廷尉司州河南洛陽河陰及諸獄官鞠
訊之理未盡矜恕掠拷之苦每多切酷非所以祗憲量
衷慎刑重命者也推濫究枉良軫於懷可付尚書精檢
枷杖違制之由斷罪聞奏八月癸亥冀州刺史京兆王
愉據州反乙丑假尚書李平鎮北將軍行冀州事以討
之丁卯大赦改年庚午吐谷渾庫莫奚國並遣使朝貢
九月辛巳朔李平大破元愉於草橋丙戌復前中山王
英本封壬辰蠕蠕國遣使朝貢定州刺史安樂王詮大
破元愉於信都北戊戌殺侍中太師彭城王勰辛丑詔
赦冀州民雜工役爲元愉所誑誤者其能斬獲逆黨別

加優賞癸卯李平克信都元愉北走斬其所署冀州牧
韋超右衛將軍睦雅尚書僕射劉子直吏部尚書崔朏
等統軍叔孫頭執愉送信都群臣請誅愉帝弗許詔送
京師冀州平夷子郢州司馬彭珍治中督榮祖等謀叛
潛引蕭衍衆入義陽郢州刺史婁悅擊走之詔將軍胡
季智屈祖等南赴義陽三關戍主侯登陽鳳省等以城
南叛婁悅嬰城固守遣中山王英督步騎三万以赴之
冬十月丁巳詔復故北海王詳本封葬以王禮豫州彭
城人白早生殺刺史司馬悅據城南叛蕭衍遣將齊苟
仁等四將以助之詔尚書邢巒行豫州事督將軍崔暹

率騎討之丙子邢巒大破早生及苟仁軍於鮑口丁丑
前宿豫戍主成安樂子景雋殺宿豫戍主嚴仲賢以城
南叛十有一月庚寅詔安東將軍楊椿率衆四萬攻宿
豫十有二月己未邢巒克懸瓠斬白早生擒齊苟仁等
俘蕭衍卒三千餘人分賜王公已下癸亥中山王英破
衍將於楚城擒衍寧朔將軍張疑等郢州刺史婁悅破
衍將馬仙理於金山壬申漢東巒民一萬七千戶相率
內附丙子高麗國遣使朝獻是歲高昌國王麴嘉遣其
兄子私署左衛將軍孝亮奉表來朝因求內徙乞師迎
接

二年春正月蕭衍遣王神念寇南交詔輔國將軍長孫
稚假平南將軍爲都督率統軍邢虬等五軍以討之丁
亥胡密步就磨怛密槃是悉萬斤辛豆那越拔怛諸國
並遣使朝獻壬辰噉薄知國遣使來朝貢白象一乙
未高昌國遣使朝貢丙申中山王英進逼蕭衍長薄戍
戊戌宵潰殺傷千數丁酉拔武陽關擒衍雲騎將軍松
滋縣開國侯馬廣冠軍將軍遷陵縣開國子彭瓮生驍
騎將軍當陽縣開國伯徐元季等二十六將俘獲七千
餘人進攻黃峴西關衍將馬仙理棄西關李元履棄黃
峴遁走是月涇州沙門劉惠汪聚衆反詔華州刺史奚

康生討之二月乙卯詔曰比軍後頻興仗多毀敗在庫
戎器見有無幾安不危忘古人所戒五兵之器事須充
積經造既殷非衆莫舉今可量造四萬人雜仗三月癸
未磨豆羅阿暉社蘇突闍地伏羅諸國並遣使朝獻夏
四月己酉詔以武川鎮饑開倉賑恤甲子詔曰聖人濟
世隨物汗隆或正或權理無恒在先朝以雲駕甫遷嵩
基始構河洛民庶徙舊未安代來新宅尚不能就伊闕
西南群蠻填聚沔陽賊城連邑作戍蠢蠢愚巴心未純
款故暫抑造育之仁權緩肅姦之法今京師天固與昔
不同揚郢荆益皆悉我有保險諸蠻罔不歸附商洛民

情誠倍往日唯樊襄已南仁乖道政被拘隔化非民之
咎而無賴之徒輕相劫掠屠害良善離人父兄行之爲
酷實亦深矣便可放彼掠民示其大惠捨此殘賊未令
之愆并勅緣邊州鎮自今已後不聽境外寇盜犯者罪
同境內若州鎮主將知容不糾坐之如律五月高麗國
遣使朝獻辛丑帝以旱故減膳徹懸禁斷屠殺甲辰幸
華林都亭親錄囚徒犯死罪已下降一等六月高昌國
遣使朝獻辛亥詔曰江海方同車書宜一諸州軌轍南
北不等今可申勅四方使遠近無二秋七月癸未契丹
國遣使朝獻八月丁未鄧至國遣使朝獻戊申以鄧至

國世子像覽蹄為其國王高昌勿吉庫莫奚諸國並遣使朝獻九月辛巳封故北海王子顥為北海王壬午詔定諸門闥名冬十月癸丑以司空廣陽王嘉為司徒庚午郢州獻七寶牀詔不納十有一月甲申詔禁屠殺含孕以為永制巳丑帝於式乾殿為諸僧朝臣講維摩詰經十有二月詔曰五等諸侯比無選式其同姓者出身公正六下侯從六上伯從六下子正七上男正七下異族出身公從七上侯從七下伯正八上子正八下男從八上清脩出身公從八下侯正九上伯正九下子從九上男從九下可依此叙之疊伏羅弗菩提朝陀唵波羅

諸國並遣使朝獻三年春二月丙午高昌鄧至國並遣使朝獻壬子秦州沙門劉光秀謀反州郡捕斬之癸亥秦州隴西羌殺鎮將趙儁阻兵反叛州軍討平之三月丙戌皇子生大赦天下高麗吐谷渾宕昌諸國並遣使朝獻夏四月平陽郡之禽昌襄陵二縣大疫自正月至此月死者二千七百二十人五月丁亥詔以冀定二州早儉開倉賑恤六月壬寅詔重求遺書於天下丁卯名皇子曰詡閏月巳亥吐谷渾高麗契丹諸國並遣使朝貢秋七月巳未吐谷渾國遣使朝貢八月巳卯勿吉國遣使朝貢九月壬寅烏蕞伽秀沙尼諸國並遣使朝獻

丙辰高車別帥可略汗等率衆一千七百內屬冬十月
辛卯中山王英薨丙申詔曰朕乘乾御曆年周一紀而
道謝擊壤教慙刑厝至於下民之勞鰥疾苦心常愍之
此而不恤豈爲民父母之意也可勅太常於閑敞之處
別立一館使京畿內外疾病之徒咸令居處嚴勅醫署
分師療治考其能否而行賞罰雖齡數有期脩短分定
然三疾不同或賴針石庶秦扁之言理驗今日又經方
浩博流傳處廣應病投藥卒難窮究更令有司集諸醫
工尋篇推簡務存精要取三十餘卷以班九服郡縣備
寫布下鄉邑使知救患之術耳戊戌高車龜茲難地那

竭庫莫奚等諸國並遣使朝獻十有二月己卯高麗比
沙杖國遣使朝獻辛巳江陽王繼坐事除名甲申詔於
青州立高祖廟殿中侍御史王敞謀反伏誅
四年春正月丁巳汾州劉龍駒聚衆反詔諫議大夫薛
和率衆討之甲子阿悅阨不數羅國並遣使朝獻二月
壬午青齊徐兗四州民饑甚遣使賑恤三月癸卯婆比
幡彌烏婁比地乾達諸國並遣使朝獻壬戌司徒廣陽
王嘉薨夏四月琅邪民王萬壽斬蕭衍輔國將軍琅邪
東莞二郡太守劉晰首以胸山來降徐州刺史盧昶遣
琅邪戍主傅文驥率衆據之甲戌薛和大破山胡蕭衍

遣其鎮北將軍張稷及馬仙理寇胸山詔盧昶率衆赴之五月己亥遷代京銅龍置天淵池丙辰詔禁天文之學六月乙亥乾達阿婆羅達舍越伽使密不流沙諸國並遣使朝獻秋七月辛酉吐谷渾契丹國並遣使朝獻八月辛未阿婆羅達舍越伽使密不流沙等諸國並遣使朝獻癸巳勿吉國獻楛矢九月甲寅蕭衍九山戍主苟仁以戍來降噉噉朱居槃波羅莫伽陀移婆僕羅俱薩羅舍彌羅樂陀等諸國並遣使朝獻冬十月丁丑婆比幡彌烏萇比地乾達等諸國並遣使朝獻十有一月甲午宕昌國遣使朝獻己亥詔李崇奚康生等治兵壽

春以分胸山之寇戊申難地伏羅國並遣使朝獻胸城陷盧昶大敗而還十有二月壬申詔曰進善退惡治之通規三載考察政之明典正始二年以來于今未考功過難齊寧無昇降從景明二年至永平四年通考以聞戊子大羅汗婆來伽國遣使朝獻

延昌元年春正月乙巳以頻水旱百姓饑敝分遣使者開倉賑恤戊申疏勒國遣使朝獻丙辰以車騎大將軍尚書令高肇爲司徒公光祿大夫清河王懌爲司空司州牧廣平王懷進號驃騎大將軍儀同三司二月辛卯朔渴槃陀國遣使朝獻甲午州郡十一大水詔開倉賑

恤以京師穀貴出倉粟八十万石以賑貧者己未安樂
王銓薨夏四月詔以旱故食粟之畜皆斷之丁卯詔曰
遷京嵩縣年將二紀虎闐闕唱演之音四門絕講誦之
業博士端然虛祿歲祀貴遊之胄歎同子衿靖言念之
有兼愧慨可嚴勅有司國子學主冬使成大學四門明
年暮春令就戊辰以旱詔尚書與群司鞫理獄訟詔河
北民就穀燕恒二州辛未詔饑民就穀六鎮丁丑帝以
旱故減膳撤懸癸未詔曰肆州地震陷裂死傷甚多言
念毀沒有酸懷抱亡者不可復追生病之徒宜加療救
可遣太醫折傷醫并給所須之藥就治之乙酉大赦改

年詔立理訴殿申訟車以盡寃窮之理五月辛卯疏勒
及高麗國並遣使朝獻丙午詔天下有粟之家供年之
外悉貸饑民自二月不雨至於是晦六月壬申澍雨大
洽戊寅通河南北馬之禁己卯詔曰去歲水災今春炎
旱百姓饑餒救命靡寄雖經蠶月不能養績今秋輸將
及郡縣期於責辦尚書可嚴勒諸州量民資產明加檢
校以救艱敝庚辰詔出太倉粟五十万石以賑京師及
州郡饑民秋七月吐谷渾契丹國並遣使朝獻八月壬戌
吐谷渾國遣使朝貢丁亥勿吉國貢楛矢冬十月乙亥
立皇子詡爲皇太子是月噉噠于闐高昌及庫莫奚諸

國並遣使朝獻十有一月內申詔曰朕運承天休統御宸宇太子體藉靈明肇建宮華明兩既孚三善方洽宜澤均率壤榮汎庶胤其賜天下爲父後者爵一級孝子順孫廉夫節婦旌表門閭量給粟帛十有二月己巳詔守宰爲御史所彈遇赦免者及考在中第皆代之

二年春正月戊戌帝御申訟車親理寃訟高麗國遣使朝獻二月丙辰朔賑恤京師貧民甲戌以六鎮大饑開倉賑贍己卯太尉高陽王雍進位太保庚辰蕭衍郁州民徐玄明等斬送衍鎮北將軍青冀二州刺史張稷首以州內附詔前南兖州刺史樊魯率衆赴之閏二月辛

丑以苑牧之地賜代遷民無田者癸卯定奴良之制以景明爲斷三月丙寅高昌國遣使朝獻是春民饑餓死者數万口夏四月庚子以絹十五万匹賑恤河南郡饑民五月壽春大水遣平東將軍奚康生等步騎數千赴之高麗國遣使朝獻六月乙酉青州民饑詔使者開倉賑恤甲午曲赦揚州辛亥帝御申訟車親理寃訟是夏州郡十三大水秋八月辛卯詔曰頃水旱互侵頻年饑儉百姓窘敝多陷罪辜煩刑之愧朕用懼矣其殺人掠賣人群彊盜首及雖非首而殺傷財主曾經再犯公斷道路劫奪行人者依法行決自餘恕死徒流已下各準

減降庚戌嘯嗟于闐槃陀及契丹庫莫奚諸國並遣使朝獻九月丙辰以貴族豪門崇習奢侈詔尚書嚴立限級節其流宕是月勿吉吐谷渾鄧至國並遣使朝貢冬十月詔以恒肆地震民多死傷蠲兩河一年租賦十有二月丙戌丐洛陽河陰二縣租賦乙巳詔以恒肆地震民多離災其有課丁沒盡老幼單辛家無受復者各賜廩以接來稔高麗國遣使朝獻

三年春二月乙未詔曰肆州秀容郡敷城縣鴈門郡原平縣並自去年四月以來山鳴地震于今不已告譴彰咎朕甚懼焉祇畏兢兢若臨淵谷可恤瘼寬刑以答災

譴三月三關別將李世哲大破群蠻斬蕭衍龍驤將軍文思之文天生夏四月青州民饑辛巳開倉賑恤乙巳上御申訟車親理冤訟六月南荊州刺史桓叔興大破蕭衍軍於九山斬其虎旅將軍新豐縣開國子蔡令孫冠軍將軍席世興貞義將軍藍次孫秘七月丙子勿吉國遣使朝貢八月甲申帝臨朝堂考百司而加黜陟九月吐谷渾契丹勿吉諸國並遣使朝貢冬十月庚辰詔驍騎將軍馬義舒慰諭蠕蠕庫莫奚國遣使朝貢十有一月庚戌南天竺佐越費實諸國並遣使朝獻辛亥詔司徒高肇為大將軍平蜀大都督步騎十五萬西伐益

州刺史傅豎眼出巴北平南將軍羊祉出涪城安西將軍奚康生出綿竹撫軍將軍甄琛出劔閣乙卯以中護軍元暹爲征南將軍東道都督鎮邊梁楚丁巳幽州沙門劉僧紹聚衆反自號淨居國明法王州郡捕斬之甲戌高麗國遣使朝獻十有二月庚寅詔立明堂

四年春正月甲寅帝不豫丁巳崩于式乾殿時年三十三二月甲戌朔上尊謚曰宣武皇帝廟號世宗甲午葬景陵帝幼有大度喜怒不形於色雅性儉素初高祖欲觀諸子志尚乃大陳寶物任其所取京兆王愉等皆競取珍玩帝唯取骨如意而已高祖大奇之庶人恂失德高祖謂彭城王勰曰吾固疑此兒有非常志相今果然矣乃立爲儲貳雅愛經史尤長釋氏之義每至講論連夜忘疲善風儀美容貌臨朝淵嘿端嚴若神有人君之量矣

史臣曰世宗承聖考德業天下想望風化垂拱無爲邊徼稽服而寬以攝下從容不斷太和之風替矣比夫漢世元成安順之儔歟

世宗紀第八

列八

世宗

肅宗紀第九

魏書九

肅宗孝明皇帝諱詡世宗宣武皇帝之第二子母曰胡
 文華永平三年三月丙戌帝生于宣光殿之東北有光
 照于庭中延昌元年十月乙亥立為皇太子四年春正
 月丁巳夜即皇帝位戊午大赦天下己未徵下西討東
 防諸軍庚申詔太保高陽王雍入居西栢堂決度政又
 詔任城王澄為尚書令百官總已以聽於二王己巳勿
 吉達槃地豆和尼步伽拔但佐越費實等諸國遣使朝
 獻二月庚辰尊皇后高氏為皇太后辛巳司徒高肇至
 京師以罪賜死蕭衍寧州刺史任太洪率眾寇關城益

州長史成興孫擊破之癸未太保高陽王雍進位太傅
領太尉司空清河王懌爲司徒驃騎大將軍廣平王懷
爲司空己亥尊胡文華爲皇太妃宕昌國遣使朝獻三
月甲辰朔皇太后出俗爲尼徙御金墉丙辰詔進宮臣
位一級先是蕭衍於浮山堰淮規爲揚徐之害詔平南
將軍楊大眼討之乙丑進文武羣官位一級夏四月梁
州刺史薛懷古破反氏於沮水五月甲寅南秦州刺史
崔暹擊破氏賊解武興圍六月沙門法慶聚衆反於冀
州殺阜城令自稱大乘秋七月癸卯蠕蠕國遣使朝獻
丁未詔假右光祿大夫元遙征北大將軍攻討法慶宕

昌國遣使朝獻八月乙亥領軍于忠矯詔殺左僕射郭
祚尚書裴植免太傅領太尉高陽王雍官以王還第丙
子尊皇太妃爲皇太后己卯吐谷渾國遣使朝獻庚辰
蕭衍定州刺史田超秀率衆三千請降戊子帝朝皇太
后於宣光殿大赦天下己丑司徒清河王懌進位太傅
領太尉司空廣平王懷爲太保領司徒驃騎大將軍任
城王澄爲司空庚寅車騎大將軍于忠爲尚書令特進
崔光爲車騎大將軍並儀同三司壬辰復前江陽王繼
本國以濟南王或復先封爲臨淮王羣臣奏請皇太后
臨朝稱制九月乙巳皇太后親覽萬機詔曰高祖革禮

成治遺澤在民世宗纂承丕業聖德昭遠朕以冲孺屬
當寶圖洪基至重若履冰薄王公百辟羣牧庶官皆受
遇先朝寵榮自昔宜各勉崇共康世道戮力竭誠以匡
輔不逮其有懷道丘園昧跡板築山栖谷飲舒卷從時
者宜廣戈帛緝和鼎飪有能讜言直諫濟世益時者在
所以聞當待以不次之位孝子順孫義夫節婦表其門
閭以彰厥美高年孤獨不能自存者贍以粟帛若因饑
失業天屬流離或賣鬻男女以爲僕隸者各聽歸還比
冀方未肅徐城寇擾將統父勞士卒疲敝並遣撫慰賜
以衣馬緣邊州鎮固捍之勞朔方首庶北面所委亦令
勞資以副其心其有先朝舊事寢而不舉頃來便習不
依軌式者並可疏聞當加覽裁若益時利治不拘常制
者自依別例其明相申約稱朕意焉甲寅征北元遙破
斬法慶及渠帥百餘人傳首京師安定王燮薨庚申高
昌庫莫奚契丹諸國並遣使朝獻蕭衍將趙祖悅襲據
硤石癸亥詔定州刺史崔亮假鎮南將軍率諸將討之
冀州刺史蕭寶夤爲鎮東將軍次淮堰戊辰鄧至國遣
使朝貢冬十月庚午朔勿吉國貢楛矢壬午高麗吐谷
渾國並遣使朝獻乙酉以安定公胡國珍爲中書監儀
同三司甲午蕭衍弘化太守杜桂舉郡內屬十有二月

辛丑以高陽王雍爲太師己酉鎮南崔亮破祖悅遂圍
硤石丁卯帝皇太后謁景暉高車國遣使朝獻

熙平元年春正月戊辰朔大赦改年荆沔都督元志大
破蕭衍軍斬其恒農太守王世定等以吏部尚書李平
爲鎮軍大將軍兼尚書右僕射爲行臺節度討硤石諸
軍二月乙巳鎮東蕭寶夤大破衍將於淮北癸亥初聽
秀才對策第居中上已上叙之乙丑鎮南崔亮鎮軍李
平等克硤石斬衍豫州刺史趙祖悅傳首京師盡俘其
衆是月吐谷渾宕昌鄧至諸國並遣朝貢三月辛未以
揚州刺史李崇爲驃騎將軍儀同三司壬辰以硤石俘

虜分賜百寮夏四月己未以瀛州民饑開倉賑恤高昌
陰平國並遣使朝獻五月丁卯朔詔曰炎旱積辰苗稼
萎悴比雖微澍猶未霑洽晚種不納企望憂勞在予之
責思自兢厲尚書可釐恤獄行察其淹枉簡量輕重隨
事以罰無使一人怨嗟增傷和氣土木作役權皆休罷
勸農省務肆力田疇庶嘉年近降豐年可必蕭衍衡州
刺史張齊寇益州復以傅豎眼爲刺史以討之頻破賊
軍斬其將任太洪首庚午詔放華林野獸於山澤丙戌
吐谷渾遣使朝獻秋七月甲午重申殺牛之禁丙子詔
兵士征硤石者復租賦一年傅豎眼大破張齊齊遁走

乙酉高昌國遣使朝獻八月乙巳以待中中書監儀同
三司安定郡開國公胡國珍為都督雍涇岐華東秦豳
六州諸軍事驃騎大將軍開府儀同三司雍州刺史丙
午詔曰先賢列聖道冠生民仁風盛德煥乎圖史暨曆
數永終迹隨物變陵塹沓藹鞠為茂草古帝諸陵多見
踐藉可明勅所在諸有帝王墳塚四面各五十步勿聽
耕稼宕昌國遣使朝貢九月丁丑淮堰破蕭衍緣淮城
戍村落十餘萬口皆漂入于海十有二月癸巳詔洛陽
河陰及諸曹雜人年七十已上鰥寡貧困不能自存及
年雖少而痼疾長廢窮苦不濟者所實具列以聞

二年春正月大乘餘賊復相聚結攻瀛州刺史宇文福
討平之甲戌大赦天下戊子勿吉國遣使朝貢庚寅詔
遣大使巡行四方問疾苦恤孤寡黜陟幽明又詔選曹
用人務在得才廣求栖遁共康治道州鎮城隍各令嚴
固齋會聚集糾執妖誼圜皆令造屋桎梏務存輕小
工巧浮迸不得隱藏絹布繒絲長短合式偷竊軍階亦
悉沙汰籍貫不實普使糾案聽自歸首逋違加罪詔中
尉元匡考定權衡癸丑地伏羅蜀賓國並遣使朝獻二
月庚子契丹鄧至宕昌諸國並遣使朝獻丁未封御史
中尉元匡為東平王三月甲戌吐谷渾國遣使朝獻丁

亥太保領司徒廣平王懷慶夏四月甲午高麗波斯疏
勒嚙噠諸國並遣使朝獻丁酉詔京尹所統百年以上
賜大郡板九十以上賜小郡板戊申以中書監開府儀
同三司胡國珍爲司徒公特進汝南王悅爲中書監儀
同三司乙卯皇太后幸伊闕石窟寺卽日還宮安定王
超改封北平王五月辛酉詔曰揚州硤石荆山新淮鄩
城兵士戰沒者追給歛財復一房五年若無妻子復其
家一人二年身被三瘡賞一階雖一瘡而四體廢落者
亦同此賞庚辰重申天文之禁犯者以大辟論乙酉鄧
至國遣使朝貢秋七月乙丑地伏羅闢賓國並遣使朝
獻乙亥中書監儀同三司汝南王悅坐殺人免官以王
還第己巳車駕有事於太廟八月戊戌宴太祖以來宗
室年十五以上於顯陽殿申家人之禮己亥詔庶族子
弟年未十五不聽入仕詔曰皇魏開基道邁周漢蟬連
二都德盛百祀雖帝胤蕃衍親賢並茂而猶沉屈素履
巾褐衡門非所謂廣命戚族翼屏王室者也今可依世
近遠叙之列位庚子詔咸陽京兆二王子女還附屬籍
壬寅吐谷渾國遣使朝獻丁未詔侍中太師高陽王雍
入居門下參決尚書奏事己酉契丹國遣使朝貢九月
辛酉吐谷渾國遣使朝貢丙寅詔曰察訟理寃實維政

首躬親聽覽民信所由比日諒闇之中治綱未振獄犴
繁廣嗟訴驟聞雖曰司存每多誣壅曾是寡德寔深矜
慨自今月望當蹙出城闈親納滯枉主者可宣諸近遠
咸使聞知是月城青齊兗涇平營肆七州所治東陽歷
城瑕丘平涼肥如和龍九原七城冬十月庚寅以幽冀
滄瀛四州大饑遣尚書長孫稚兼尚書鄧羨元纂等巡
撫百姓開倉賑恤丁酉年呂國貢楛矢戊戌以光州饑
敝遣使賑恤乙卯詔曰北京根舊帝業所基 遷二紀
猶有留住懷本樂故未能自遣若未遷者悉可聽其仍
停安堵永業門才術藝應於時求者自別徵引不在斯

例周之子孫漢之劉族徧於海內咸致蕃衍豈拘南北
千里而已哉十有一月甲子蕭衍平西將軍巴州刺史
牟漢寵遣使請降十有二月丁未蠕蠕國遣使朝貢
神龜元年春正月甲子詔以氏酋楊定爲陰平王丙寅
以特進江陽王繼爲驃騎大將軍儀同三司壬申詔曰
朕冲昧撫運政道未康民之疾苦弗遑紀恤夙宵矜慨
鑒寐深懷眷彼百齡悼茲六極京畿百年以上給大郡
板九十以上給小郡板八十以上給大縣板七十以上
給小縣板諸州百姓百歲以上給小郡板九十以上給
上縣板八十以上給中縣板鰥寡孤獨不能自存者賜

粟五斛帛二匹庚辰詔以雜役之戶或冒入清流所在
職人皆五人相保無人任保者奪官還役乙酉加特進
汝南王悅儀同三司秦州羌反幽州大饑民死者三千
七百九十九人詔刺史趙邕開倉賑恤二月戊申嘽
高麗勿吉吐谷渾宕昌疏勒久未施末久半諸國並遣
使朝獻巳酉詔以神龜表瑞大赦改年東益州氏反蠕
蠕國遣使朝貢三月辛酉以尚書右僕射于忠薨南秦州氏反
三司辛巳儀同三司尚書右僕射于忠薨南秦州氏反
遣龍驤將軍崔襲持節喻之吐谷渾國遣使朝貢夏四
月丁酉司徒胡國珍薨甲辰江陽王繼改封京兆王辛
亥舍摩國遣使朝獻五月高麗高車高昌諸國並遣使
朝貢自正月不雨至于六月辛卯澍雨乃降秋七月河
州民却鐵忽聚衆反自稱水池王詔行臺源子恭討之
閏月戊戌吐谷渾國遣使朝貢甲辰開恒州銀山之禁
與民共之丁未波斯疏勒烏蕞龜茲諸國並遣使朝獻
八月癸丑朔詔曰朕沖昧纂曆未閑政道皇太后殷憂
在疚始覽万幾故獄犴淹枉百姓冤敝言念繁刑思存
降省京師見囚殊死以下可悉減一等丁巳詔曰頃年
以來戎車頻動服制未終奪哀從役罔極之痛弗申鞠
育之恩靡報非所謂敦崇至道者也自今雖金革之事

皆不得請起居喪甲子勿吉國遣使朝貢鐵忽相率降
於行臺源子恭九月癸未朔以右光祿大夫劉騰爲衛
將軍儀同三司戊申皇太后高氏崩于瑤光寺冬十月
丁卯以尼禮葬於北邙十有二月辛未詔曰民生有終
下歸兆域京邑隱賑口盈億萬貴賤攸憑未有定所爲
民父母尤宜存恤今制乾脯山以西擬爲九原

二年春正月丁亥詔曰朕以冲眇纂承寶位夙夜惟寅
若涉淵海賴皇太后慈仁被以夙訓自臨朝踐極歲將
半紀天平地成四海寧乂天道高遠巍巍難名猶以撝
挹自居稱號弗備非所以崇奉坤元允協億兆者也宜

遵舊典稱詔宇內以副黎蒸元元之望是月改葬文昭
皇太后高氏二月乙丑齊郡王祐薨庚午羽林千餘人
焚征西將軍張彝第毆傷彝燒殺其子始均吐谷渾宕
昌國並遣使朝貢乙亥大赦天下丁丑詔求直言諸有
上書者聽密封通奏壬寅詔曰農要之月時澤弗應嘉
穀未納三麥枯悴德之無感歎懼兼懷可勅內外依舊
雩祈率從祀典察獄理冤掩骼埋骸冀瀛之境徃經寇
暴死者旣多白骨橫道可遣專令收葬賑窮恤寡救疾
存老準訪前式務令周備三月甲辰澍雨大洽夏四月
乙丑嚱噠國遣使朝貢五月戊戌以司空任城王澄爲

司徒驃騎大將軍儀同三司京兆王繼爲司空秋八月
己未御史中尉東平王匡坐事削除官爵辛未以左光
祿大夫皇甫集爲征西將軍儀同三司九月庚寅皇太
后幸崧高山癸巳還宮瀛州民劉宣明謀反事覺伏誅
冬十有一月乙酉蠕蠕莫緣梁賀侯豆率男女七百人
來降十有二月癸丑司徒任城王澄薨庚申大赦天下
詔除淫祀焚諸雜神是歲高麗王雲死以世子安爲其
國王

正光元年春正月乙酉詔曰建國緯民立教爲本尊師
崇道茲典自昔來歲仲陽節和氣潤釋奠孔顏乃其時
也有司可豫繕國學圖飾聖賢置官簡牲擇吉備禮夏
四月丙辰詔尚書長孫稚巡撫北藩觀察風俗五月辛
巳詔曰朕以寡薄運膺寶圖雖未明求衣惕懼終日而
闇昧多闕炎旱爲災在予之愧無忘寢食今刑獄繁多
囹圄尚積宜敷仁惠以濟斯民八座可推鞫見囚務申
枉濫癸未詔曰攘災招應脩政爲本民乃神主寔宜率
先刺史守令與朕共治天下宜哀矜勿喜視民如傷況
今炎旱歷時萬姓彫敝而不撫恤窮寃理決庶獄可嚴
勅州郡善加緩隱務盡聰明加之祇肅必使事允人神
時致靈應其賦役不便於民者具以狀聞便當蠲罷秋

七月丙子侍中元叉侍中劉騰奉帝幸前殿矯皇太后詔曰魏有天下奕葉重光高祖孝文皇帝以英聖馭天徙京定鼎世宗宣武皇帝以睿明承業廓寧區夏而鴻勳未半早已登遐乃令車書弗同鯨寇尚熾幼主稚弱夙纂寶曆曾是宗祏莫克祗奉朕所以敬順羣請臨朝總政帝年以長乂思退身所以往歲殷勤具陳情旨百官內外已照此懷而僉爾衆意苦見勒奪僂俛從事以迄于茲自此春來先疾屢發藥石攝療莫能善瘳夏首及今數加動劇便不堪日釐萬務巨細兼省帝齒周星紀識學逾躋日就月將人君道茂足以撫輯萬邦諧決百揆朕當率前志敬遜別宮遠惟復子明辟之義以自綏養寔望羣公逮于黎庶深鑒斯理如此則上下休嘉天地清晏魏道熙隆人神慶悅不其善歟乃幽皇太后於北宮殺太傅領太尉清河王懌總勒禁旅決事殿中辛卯帝加元服大赦改年內外百官進位一等八月甲寅相州刺史中山王熙舉兵欲誅叉騰不果見殺九月壬辰蠕蠕主阿那瓌來奔戊戌以太師高陽王雍爲丞相加後部羽葆鼓吹班劍四十人冬十月乙卯以驃騎大將軍儀同三司汝南王悅爲太尉公十有一月己亥詔曰蠕蠕世雄朔方擅制漠裔隣通上國自有餘載自

神鼎南底累紀于茲虔貢雖違邊燧靜息憑心象魏潛
款彌純今其主阿那瓌屬離時難邦分親析萬里遠馳
庇命有道悲同申伍忠孝足矜方存興滅之師以隆繼
絕之舉宜且優以賓禮期之立功疏爵胙土大啓河岳
可封朔方郡開國公蠕蠕王食邑一千戶錫以衣冕加
以輜車祿恤儀衛同乎戚蕃十有二月壬子詔曰蠕蠕
王阿那瓌遭離寇禍遠來投庇邦分衆析猶無定主而
永懷北風思還綏集啓疏情切良用愍然夫存亡恤敗
自古通典可差國使及彼前後三介與阿那瓌相隨并
勅懷朔都督簡銳騎二千躬自率護送達境首令觀機
招納若彼候迎宜錫筐篚車馬之屬務使優隆禮餞而
返如不容受任聽還闕其行裝資遣付尚書量給辛酉
以司空京兆王繼爲司徒公

二年春正月南秦州氐反二月庚戌假光祿大夫邴虬
撫軍將軍以討之癸亥車駕幸國子學講孝經三月庚
午帝幸國子學祠孔子以顏淵配甲午右衛將軍奚康
生於禁內將殺元乂不果爲乂矯害以儀同三司劉騰
爲司空公夏四月庚子司徒京兆王繼進位太保壬寅
車騎大將軍儀同三司崔光爲司徒公蕭衍義州刺史
文僧明率衆內屬五月辛巳南荊州刺史桓叔興自安

昌南叛乙酉烏菴國遣使朝貢閏月丁巳居密波斯國
並遣使朝貢六月己巳高昌國遣使朝貢癸巳勿吉國
遣使朝貢秋七月癸丑詔曰時澤弗降禾稼形損在予
之責夙宵震懼雖克躬撤降仍無招感有司可脩案舊
典祇行六事罔狂淹枉隨速鞫決庶尹廢職量加脩厲
鰥獨困窮在所存恤役賦煩民咸加蠲省賢良謹直以
時升進貪殘邪佞卽就屏黜男女怨曠務令會偶庶革
止懲違有弭災沴八月己巳伏羅國遣使朝貢蠕蠕後
主郁久間侯匿代來奔懷朔鎮十有一月乙未朔高昌
國遣使朝貢戊申衛大將軍儀同三司皇甫集薨癸丑
侍中車騎大將軍侯剛加儀同三司十有二月甲戌詔
司徒崔光安豐王延明等議定服章庚辰以東益南秦
氏反詔中軍將軍河間王琛討之失利

三年春正月辛亥帝耕籍田夏四月庚辰以高車國主
覆羅伊匄爲鎮西將軍西海郡開國公高車王六月己
巳詔曰朕以冲昧夙纂寶歷不能祇奉上靈感延和氣
致令炎旱頻歲嘉雨弗洽百稼焦萎晚種未下將成災
年秋稔莫覲在予之責憂懼震懷今可依舊分遣有司
馳祈嶽瀆及諸山川百神能興雲雨者盡其虔肅必令
感降玉帛牲牢隨應薦享上下羣官側躬自厲理寃獄

止土功減膳撤懸禁止屠殺秋七月壬子波斯不漢龜
茲諸國遣使朝貢冬十月己巳吐谷渾國遣使朝貢十
有一月乙巳車駕有事於圓丘丙午詔曰治歷明時前
王茂軌考辰正律奕代通規是以北平革定於漢年揚
偉草筭於魏世自皇運肇基典章猶缺推步晷曜未盡
厥理先朝仍世每所慨然至神龜中始命儒官改朔踈
踈田度易憲始會璇衡今大正斯始陽煦將開品物初
萌宜變耳目所謂魏雖舊邦其曆維新者也便可班宣
內外號曰正光曆又首節嘉辰獲展丘禘神人交和理
契幽顯思與億兆共此維新可大赦天下十有二月癸

酉以左光祿大夫皇甫度爲儀同三司乙酉以車騎大
將軍尚書右僕射元欽爲儀同三司太保京兆王繼爲
太傅司徒崔光爲太保丁亥以牧守安立碑頌輒興寺
塔第宅豐侈店肆商販詔中尉端衡肅厲威風以見事
糾劾七品六品祿足代耕亦不聽錮貼店肆爭利城市
四年春二月壬申追封故咸陽王禧爲敷城王京兆王
愉爲臨洮王清河王懌爲范陽王以禮加葬丁丑河間
王琛章武王融並以貪汙削爵除名己卯以蠕蠕主阿
那瓌率衆犯塞遣尚書左丞元孚兼尚書爲北道行臺
持節喻之蠕蠕後主侯匿代來朝京師宕昌國遣使朝

貢司空劉騰薨夏四月阿那瓌執元孚驅掠畜牧北道
甲申詔驃騎大將軍尚書令李崇中軍將軍兼尚書右
僕射元纂率騎十萬討蠕蠕出塞三千餘里不及而還
秋七月辛亥詔曰達尊斯在齒預一焉崇敬黃耆先代
通訓故方叔以元老處位克國緣自彊見留雖七十致
仕明乎典故然以德尚壯許其繫維今庶寮之中或年
迫懸車循禮宜退但少收其力老弃其身言念勤舊騰
然未忍或戴白在朝未當外任或停私歷紀甫受考級
如此之徒雖滿七十聽其莅民以終常限或新解郡縣
或外佐始停已滿七十方求更叙者吏部可依令不奏

其有高名俊德老成髦士灼然顯達爲時所知者不拘
斯例若才非秀異見在朝官依令合解者可給本官半
祿以終其身使辭朝之叟不恨歸於閭巷矣八月己巳
詔曰狂蠹肆暴陵竊北垂雖軍威時接賊徒懾遁然獯
虐所過多離其禍言念斯敝有軫深懷可勅北道行臺
遣使巡檢遭寇之處饑餒不粒者厚加賑恤務令存濟
戊寅詔曰朕以眇闇忝承鴻緒因祖宗之基託王公之
上每鑒寐屬慮思康億兆比雨旱愆時星運舛錯政理
闕和靈祇表異永尋夕惕載愆于懷宜詔百司各勤厥
職諸有鰥寡窮疾寃滯不申者並加釐恤若孝子順孫

廉貞義節才學超異獨行高時者具以言上朕將親覽
加以旌命癸未追復故范陽王懌爲清河王九月丁酉
庫莫奚國遣使朝獻詔侍中太尉汝南王悅入居門下
與丞相高陽王雍參決尚書奏事冬十有一月丙申趙
郡王謐薨丁酉太保崔光薨十有二月蕭衍遣將寇邊
詔假征南將軍崔延伯討之以太尉汝南王悅爲太保
徐州刺史北海王顥坐貪汙削除官爵

五年春正月辛丑車駕有事於南郊閏二月癸巳嘸噠
國遣使朝貢三月沃野鎮人破落汗拔陵聚衆反殺鎮
將號真王元年詔臨淮王彧爲鎮軍將軍假征北將軍

都督北征諸軍事以討之夏四月高平酋長胡琛反自
稱高平王攻鎮以應拔陵別將盧祖遷擊破之琛北遁
五月臨淮王彧敗於五原削除官爵壬申詔尚書令李
崇爲大都督率廣陽王淵等北討六月秦州城人莫折
大提據城反自稱秦王殺刺史李彥詔雍州刺史元志
討之南秦州城人孫掩張長命韓祖香據城反殺刺史
崔遊以應太提太提遣城人卜朝襲克高平殺鎮將赫
連略行臺高元榮太提尋死子念生代立僭稱天子號
年天建置立百官丁酉大赦秋七月甲寅詔吏部尚書
元休明義兼尚書僕射爲西道行臺率諸將西討戊午復

河間王琛臨淮王彧本封都督崔暹失利于白道大都督李崇率衆還平城坐長史祖瑩截沒軍資免除官爵丁丑念生遣其都督楊伯年樊元張朗等攻仇鳩河池二戍東益州刺史魏子建遣將尹祥黎叔和擊破之斬樊元首殺賊千餘人是月涼州幢帥于菩提呼延雄執刺史宋穎據州反念生遣其兄高陽王天生下隴東寇八月甲午元志大敗於隴東退守岐州丙申詔曰賞貴宿勞明主恒德恩沾舊績哲后常範太祖道武皇帝應期撥亂大造區夏世祖太武皇帝纂戎丕緒光闡王業躬率六師掃清逋穢諸州鎮城人本充牙爪服勤征旅

芬爲行臺率將擊走之三月甲子詔將西討中外戒嚴虜賊走復潼關戊辰詔將回駕北討詔金紫光祿大夫源子邕爲大都督討葛榮辛未齊州廣川民劉鈞執清河太守邵懷聚衆反自署大行臺清河民房須自署大都督屯據昌國城夏四月別將元斌之討東郡斬顯德巴酉蠕蠕國遣使朝貢六月蠕蠕國遣使朝貢是月詔都督李叔仁討劉鈞平之秋七月陳郡民劉獲鄭辯反於西華號年天授州軍討平之相州刺史安樂王鑒據州反己丑大赦天下是月青州刺史彭城王劭南青州刺史胡平遣將斬蕭衍將彭羣首俘獲二千餘人八月

都督源子邕李軌裴衍攻鄴丁未斬鑿相州平仍令子
邕等討葛榮九月辛卯東豫州刺史元慶和以城南叛
戊子蠕蠕國遣使朝貢秦州城民杜餐殺莫折念生自
行州事南秦州城民辛琛自行州事遣使歸罪冬十月
戊申曲赦恒農巴西河北正平平陽邵郡及關西諸州
辛亥以衛將軍討虜大都督尒朱榮爲車騎將軍儀同
三司甲寅雍州刺史蕭寶夤據州反自號曰齊年稱隆
緒詔尚書右僕射長孫稚討之十有一月己丑葛榮攻
陷冀州執刺史元孚逐出居民凍死者十六七十有二
月戊申都督源子邕裴衍與葛榮戰敗於陽平東北漳
水曲並戰歿是月杜粲爲駱超所殺超遣使歸罪

武泰元年春正月癸亥以北海王顥爲驃騎大將軍開
府儀同三司相州刺史乙丑定州爲杜洛周所陷執刺
史楊津瀛州刺史元寧以城降於洛周皇女生祕言皇
子丙寅大赦改元丙子長孫稚平潼關丁丑雍州城人
侯終德相率攻寶夤寶夤攜南陽公主及子與百餘騎
渡渭而走雍州平二月以長孫稚爲車騎大將軍開府
儀同三司雍州刺史兼尚書僕射西道行臺羣盜燒劫
鞏縣以西關口以東公路澗以南詔武衛將軍李神軌
爲都督討平之癸丑帝崩於顯陽殿時年十九甲寅皇

子卽位大赦天下皇太后詔曰皇家握曆受圖年將二百祖宗累聖社稷載安高祖以文思先天世宗以下武經世股肱惟良元首穆穆及大行在御重以寬仁奉養率由溫明恭順朕以寡昧親臨萬國識謝塗山德慙文母屬妖逆遞興四郊多故實望穹靈降祐麟趾衆繁自潘充華有孕椒宮冀誕儲兩而能罷無兆維虺遂彰于時直以國步未康假稱統胤欲以底定物情係仰宸極何圖一旦弓劍莫追國道中微大行絕祀皇曾孫故臨洮王寶暉世子釗體自高祖天表卓異大行平日養愛特深義齊若子事符當璧及翊日弗念大漸彌留乃延

子祭酒安豐王延明爲東道行臺復儀同三司李崇官爵爲東道大都督俱討徐州崇以疾不行癸亥蕭寶夤崔延伯大破秦賊於黑水斬獲數萬天生退走入隴西涇岐及隴東悉平以太師大將軍京兆王繼爲太尉餘官如故二月以領軍將軍元義爲驃騎大將軍儀同三司詔追復樂良王長命本爵以其子忠紹之侍中特進衛大將軍穆紹爲儀同三司戊戌大赦壬辰莫折念生遣都督楊鮮梁下辯姜齊等攻仇池郡城行臺東益州刺史魏子建遣將盛遷擊破之斬下辯齊等首壬寅詔曰勸善黜惡經國茂典其令每歲一終郡守列令長刺

史列守相以定考課辯其能否若有濫謬以考功失衷
論是月齊州魏郡民房伯和聚衆反會赦乃散三月巳
巳詔太尉西道都督京兆王繼班師壬申詔曰丞相高
陽王道德淵廣明允篤誠儀形太階垂風下國寔所以
予違汝弼致治責成宜班新制宣之遐邇其州郡先上
司徒公文悉可改上相府施行符告皆亦如之甲戌詔
曰選衆而舉其來自昔朕纘承大業綜理萬幾求賢致
治心焉若渴知人則哲振古所難宜博訪公卿採茲聲
實可令第一品以下五品以上人各薦其所知不限素
身居職必使精辯器藝具注所能然後依牒簡擢隨才

收敘庶濟濟之美無替往時蹇蹇之直有申茲歲蕭衍
遣其北梁州長史錫休儒司馬魚和上庸太守姜平洛
等入寇直城梁州刺史傅豎眼遣息敬紹率衆拒擊大
破之擒斬三千餘人休儒等走還魏興是月齊州清河
民崔畜殺太守董遵廣川民傅堆執太守劉莽反青州
刺史安樂王鑒討平之是月破落汗拔陵別帥王也不
盧等攻陷懷朔鎮夏四月蕭衍益州刺史蕭淵猷遣將
樊文熾蕭世澄等率衆圍小劔戍益州刺史郗胤遣子
子達行臺魏子建遣別將淳于誕拒擊之辛卯皇太后
復臨朝攝政引羣臣面陳得失詔曰朕以寡昧夙承天

歷若涉海罔知所濟寔憑宗社降祐之靈庶勉幼志以康世道而神龜之末權臣擅命元義劉騰陰相影響遂使皇太后幽隔後宮太傅清河王無辜致害相州刺史中山王熙橫被夷滅右衛將軍奚康生仍見誅翦從此已後無所畏忌恣諸侵求任所與奪無君之心積習稍久不臣之迹緣事彌彰蔽耳目之明專生殺之柄天下爲之不康四郊由茲多壘此而可忍孰不可懷雖屢經赦宥未容致之于法猶宜辨正以謝朝野騰身既往可追削爵位义之罪狀誠合徽纒但以宗枝舊戚特加全貸可除名爲民壬辰征西將軍都督崔延伯大敗於

涇川戰歿五月戊辰淳于誕等大破蕭衍軍俘斬萬計擒蕭世澄等十一將文熾僅以身免走成都戊子驃騎大將軍儀同三司李崇薨六月癸未大赦改年詔文武之官從軍二百日文官優一級武官優二級蠕蠕主阿那瓌率衆大破拔陵斬其將孔雀等諸將逼彭城蕭綜夜潛出降蕭衍諸將奔退衆軍追躡免者十一二秋八月癸酉詔斷遠近貢獻珍麗違者免官柔玄鎮人杜洛周率衆反於上谷號年眞王攻沒郡縣南圍燕州戊子莫折念生遣都督杜黑兒杜光等攻仇池郡行臺魏子建遣將成遷擊破之斬杜光首九月乙卯詔減天下諸

調之半丙辰詔左將軍幽州刺史常景爲行臺征虜將軍元譚爲都督以討洛周辛酉詔曰追功表德爲善者勸祖宗功臣効銘王府而子孫廢替淪於凡民爵位無聞遷流有失賴川名守重泉令宰惠風美政結於民心而猶同常品未蒙褒陟非所謂愛及其棠彝倫攸敘者也其功臣名將爲先朝所知子孫屈塞不見齒敘牧守令長聲稱卓然者皆仰有司具以名聞朕將振彼幽滯用闡治風壬戌詔百官五品已上各舉所知辛未曲赦南北兩秦州冬十月蠕蠕國主阿那瓌遣使朝貢是月吐谷渾國復討趙天安降之河州長史元永平治中孟

賓等推嘍噠使主高徽行州事而前刺史梁釗子景進攻殺之景進又自行州事冬十有一月辛亥詔曰大孝榮親著之昔典故安平耄耄諸子滿朝自今諸有父母年八十以上者皆聽居官祿養溫清朝夕時四方多事諸蠻復反十有二月壬午詔曰高祖以大明定功世宗以下武寧亂聲溢朔南化清中宇業盛隆周祚延七百朕幼齡纂曆夙馭鴻基戰戰兢兢若臨淵谷闇於治道政刑未孚權臣擅命亂我朝式致使西秦跋扈朔漠構妖蠱介荆蠻氛埃不息孔熾甚於涇陽出軍切於細柳而師旅盤桓留滯不進北洺懸危南陽告急將虧荆沔

之地以致感國之憂今茅輶扼腕爪牙歎憤並欲摧挫
封豕勦截長蛇使人神兩恭幽明獻吉朕將躬馭六師
掃蕩逋穢其配衣六軍分隸熊虎前驅後隊左翼右師
必令將帥雄果軍吏朋濟糧仗車馬速度時須其有失
律亡軍兵戍逃叛盜賊劫掠伏竄山澤者免其徃咎錄
其後効別立募格聽其自新廣下州郡令赴軍所今先
討荆蠻疆理南服戈旗東指埽平淮外然後奮七萃於
西戎騰五牛於北狄躬撫亂離之苦面恤饑寒之患亦
乃還蹕嵩宇飲主廟庭沉璧河洛告成泰岱豈不盛歟
百官內外牧守軍宰宜各肅勤用明公職山胡劉蠡升

反自稱天子置官寮是月以臨淮王彧爲征南大將軍
率衆討魯陽蠻

二年春正月庚戌封廣平王懷庶長子太常少卿誨爲
范陽王壬子以太保汝南王悅領太尉是月都督元譚
次於軍都爲洛周所敗五原降戶鮮于脩禮反於定州
號魯興元年詔左光祿大夫長孫稚爲使持節假驃騎
將軍大都督北討諸軍事與都督河間王琛率將討之
二月甲申帝皇太后臨太夏門親覽冤訟是月疊伏羅
國遣使朝貢三月庚子以驃騎大將軍徐州刺史安豐
王延明爲儀同三司追復中山王熙本爵子叔仁紹之

甲寅西部勅勒斛律洛陽反於桑乾西與河西牧子通
連別將爾朱榮擊破之夏四月大赦天下癸巳以侍中
車騎大將軍城陽王徽爲儀同三司朔州城人鮮于阿
胡庫狄豐樂據城反丁未都督李瑋次於薊城之北又
爲洛周所敗琚戰沒戊申以驃騎大將軍開府齊王寶
夤爲儀同三司北討都督河間王琛長孫稚失利奔還
詔免琛稚官爵庫莫奚國遣使朝貢五月丁未車駕將
北討內外戒嚴前給事黃門侍郎元略自蕭衍還朝封
義陽王以丞相高陽王雍爲大司馬吏部尚書廣陽王
淵爲驃騎大將軍儀同三司尋爲大都督率都督章武

王融北討脩禮戊申燕州刺史崔乘率衆棄城南走中
山乙丑以安西將軍光祿大夫宗正珍孫爲都督討汾
州反胡六月巳巳曲赦齊州絳蜀陳雙熾聚衆反自號
始建王曲赦平陽建興正平三郡詔假鎮西將軍都督
長孫稚討雙熾平之丙子義陽王略改封東平王衛大
將軍西道都督元恒芝爲車騎大將軍儀同三司戊寅
詔復京兆王繼本封江陽王戊子詔曰自運屬艱棘歷
載於茲烽驛交馳旌鼓不息祖宗盛業危若綴旒社稷
鴻基殆將淪墜朕威德不能遐被經略無以及遠俾令
蒼生罹此塗炭何以苟安黃屋無愧黔黎今便避居正

殿疏餐素服當親自招募收集忠勇其有直言正諫之士敢決徇義之夫二十五日悉集華林東門人別引見共論得失班告內外咸使聞知乙未以衛將軍東平王略爲左光祿大夫儀同三司秋七月丙午杜洛周遣其別帥曹紇真寇掠幽州行臺常景遣都督于榮邀于栗園大破之斬紇真獲三千餘級牛驢二萬餘頭戊申恒州陷行臺元纂奔冀州甲子蕭衍將元樹湛僧珍等寇壽春八月丙子進封廣川縣開國公元邵爲常山王以驃騎大將軍東道行臺臨淮王彧爲儀同三司戊寅帝幸南石窟寺卽日還宮戊子進散騎常侍御史中尉武

城縣開國公子攸爲長樂王都督伊弋生討巴失利戰歿癸巳賊帥元洪業斬鮮于脩禮請降爲賊黨葛榮所殺都督尒朱榮於肆州執刺史尉慶賓令其從叔羽生統州事九月辛亥葛榮敗都督廣陽王淵章武王融於博野白牛邏融歿于陣榮自稱天子號曰齊國年稱廣安甲申常景又破洛周斬其武川王賀拔文興別帥侯莫陳升生擒男女四百口牛驢五千餘頭就德興攻陷平州殺刺史王買奴是月莫折天生請降蕭寶夤使行臺左丞崔士和入據秦州天生復叛送士和於胡琛殺之冬十有一月戊戌杜洛周攻陷幽州執刺史王延年

及行臺常景丙午稅京師田租米五升借賃公田者畝
一升閏月稅市人出入者各一錢店舍爲五等齊州平
原民劉樹逼壽春揚州刺史李憲力屈以城降之初留州
將原樹逼壽春揚州刺史李憲力屈以城降之初留州
郡縣及長史司馬戍主副質子於京師衍又遣將攻逼
新野詔都督魏承祖討之詔曰頃舊京淪覆中原喪亂
宗室子女屬籍在七廟之內爲雜戶濫門所拘辱者悉
聽離絕

三年春正月甲戌以司空公皇甫度爲司徒儀同三司
蕭寶夤爲司空車騎將軍北海王顥爲車騎大將軍儀

同三司徐州民任道稜聚衆反襲據蕭城以叛州軍討
平之辛巳葛榮陷殷州刺史崔楷固節死之遂東圍冀
州甲申詔峻鑄錢之制蕭寶夤元怛芝大敗于涇州大
隴都督南平王仲冏小隴都督高聿並相尋退散東秦
州刺史潘義淵以汧城降賊高平虜賊逼岐州城人執
刺史魏蘭根以城應之幽州刺史畢祖暉行臺羊深並
奔退祖暉於陣沒北海王顥尋亦敗走賊帥胡引祖據
北華州以應之賊帥比于麒麟入據幽州曲赦關西及
正平平陽建興戊子以司徒皇甫度爲太尉己丑以四
方未平詔內外戒嚴將親出討辛卯蕭衍將湛僧珍圍

東豫州詔散騎常侍元暉爲都督以討之是月衍又遣將彭羣王辯等率衆數萬逼琅邪詔青州南青二州討之二月丁酉詔曰關隴遭罹寇難燕趙賊逆憑陵蒼生波流耕農靡業加諸轉運勞役已甚州倉儲實無宜懸匱自非開輸賞之格何以息漕運之煩凡有能輸粟入瀛定岐雍四州者官斗二百斛賞一階入二華州者五百石賞一階不限多少粟畢授官虜賊據潼關丁未追復故東平王匡爵改封濟南王庚申東郡民趙顯德反殺太守裴烟自號都督立其兄子爲太守詔都督李叔仁討之是月蕭衍將成景儁寇彭城詔員外常侍崔孝芬爲行臺率將擊走之三月甲子詔將西討中外戒嚴虜賊走復潼關戊辰詔將回駕北討詔金紫光祿大夫源子邕爲大都督討葛榮辛未齊州廣川民劉鈞執清河太守邵懷聚衆反自署大行臺清河民房須自署大都督屯據昌國城夏四月別將元斌之討東郡斬顯德已酉蠕蠕國遣使朝貢六月蠕蠕國遣使朝貢是月詔都督李叔仁討劉鈞平之秋七月陳郡民劉獲鄭辯反於西華號年天授州軍討平之相州刺史安樂王鑒據州反已丑大赦天下是月青州刺史彭城王劭南青州刺史胡平遣將斬蕭衍將彭羣首俘獲二千餘人八月

都督源子邕李軌裴衍攻鄴丁未斬鑿相州平仍令子
邕等討葛榮九月辛卯東豫州刺史元慶和以城南叛
戊子蠕蠕國遣使朝貢秦州城民杜粲殺莫折念生自
行州事南秦州城民辛琛自行州事遣使歸罪冬十月
戊申曲赦恒農巴西河北正平平陽邵郡及關西諸州
辛亥以衛將軍討虜大都督尒朱榮爲車騎將軍儀同
三司甲寅雍州刺史蕭寶寅據州反自號曰齊年稱隆
緒詔尚書右僕射長孫稚討之十有一月己丑葛榮攻
陷冀州執刺史元孚逐出居民凍死者十六七十有二
月戊申都督源子邕裴衍與葛榮戰敗於陽平東北漳

水曲並戰歿是月杜粲爲駱超所殺超遣使歸罪

武泰元年春正月癸亥以北海王顥爲驃騎大將軍開
府儀同三司相州刺史乙丑定州爲杜洛周所陷執刺
史楊津瀛州刺史元寧以城降於洛周皇女生祕言皇
子丙寅大赦改元丙子長孫稚平潼關丁丑雍州城人
侯終德相率攻寶寅寶寅攜南陽公主及子與百餘騎
渡渭而走雍州平二月以長孫稚爲車騎大將軍開府
儀同三司雍州刺史兼尚書僕射西道行臺群盜燒劫
鞏縣以西關口以東公路澗以南詔武衛將軍李神軌
爲都督討平之癸丑帝崩於顯陽殿時年十九甲寅皇

子卽位大赦天下皇太后詔曰皇家握曆受圖年將二百祖宗累聖社稷載安高祖以文思先天世宗以下武經世股肱惟良元首穆穆及大行在御重以寬仁奉養率由溫明恭順朕以寡昧親臨萬國識謝塗山德慙文母屬妖逆遞興四郊多故實望穹靈降祐麟趾衆繁自潘充華有孕椒宮冀誕儲兩而熊羆無兆維虺遂彰于時直以國步未康假稱統胤欲以底定物情係仰宸極何圖一旦弓劍莫追國道中微大行絕祀皇曾孫故臨洮王寶暉世子釗體自高祖天表卓異大行平日養愛特深義齊若子事符當璧及翊日弗念大漸彌留乃延

入青蒲受命玉几暨陳衣在庭登策靡及允膺不寶卽日踐阼朕是用惶懼忸怩心焉靡泊今喪君有君宗祏惟固宜崇賞卿士爰及百辟凡厥在位並加陟叙內外百官文武督將征人遭艱解府普加軍功二階其禁衛武官直閣以下直從以上及主帥可軍功三階其亡官失爵聽復封位謀反大逆削除者不在斯限清議禁錮亦悉蠲除若二品以上不能自受者任授兄弟可班宣遠邇咸使知之乙卯幼主卽位儀同三司大都督朱榮抗表請入奔赴勒兵而南是月杜洛周爲葛榮所并三月癸未葛榮攻陷滄州執刺史薛慶之居民死者十

八九甲申上尊謚曰孝明皇帝乙酉葬於定陵廟號肅
宗夏四月戊戌余朱榮濟河庚子皇太后幼主崩
史臣曰魏自宣武已後政綱不張肅宗冲齡統業靈后
婦人專制委用非人賞罰乖舛於是豐起四方禍延畿
甸卒於享國不長抑亦淪胥之始也嗚呼

肅宗紀第九

魏書九

孝莊紀第十

魏書十

孝莊皇帝諱子攸彭城王勰之第三子母曰李妃肅宗
初以勰有魯陽翼衛之勲封武城縣開國公幼侍肅宗
書於禁內及長風神秀慧姿貌甚美拜中書侍郎城門
校尉兼給事黃門侍郎雅爲肅宗所親待長直禁中遷
散騎常侍御史中尉孝昌二年八月進封長樂王轉侍
中中軍將軍三年十月以兄彭城王劭事轉爲衛將軍
左光祿大夫中書監實見出也及武泰元年春二月肅
宗崩大都督余朱榮將向京師謀欲廢立以帝家有忠
勲且兼民望陰與帝通榮乃率衆來赴夏四月丙申帝

八九甲申上尊謚曰孝明皇帝乙酉葬於定陵廟號肅
宗夏四月戊戌命朱榮濟河庚子皇太后幼主崩
史臣曰魏自宣武已後政綱不張肅宗冲齡統業靈后
婦人專制委用非人賞罰乖舛於是豐起四方禍延畿
甸卒於享國不長抑亦淪胥之始也嗚呼

肅宗紀第九

魏書九

孝莊紀第十

魏書十

孝莊皇帝諱子攸彭城王勰之第三子母曰李妃肅宗
初以勰有魯陽翼衛之勲封武城縣開國公幼侍肅宗
書於禁內及長風神秀慧姿貌甚美拜中書侍郎城門
校尉兼給事黃門侍郎雅爲肅宗所親待長直禁中遷
散騎常侍御史中尉孝昌二年八月進封長樂王轉侍
中中軍將軍二年十月以兄彭城王劭事轉爲衛將軍
左光祿大夫中書監實見出也及武泰元年春二月肅
宗崩大都督命朱榮將向京師謀欲廢立以帝家有忠
勲且兼民望陰與帝通榮乃率衆來赴夏四月丙申帝

與兄弟夜北渡河丁酉會榮於河陽戊戌南濟河卽帝位以兄彭城王劭爲無上王弟霸城公子正爲始平王以榮爲使持節侍中都督中外諸軍事大將軍尚書令領軍將軍領左右封太原王己亥百寮相率有司奉璽紱備法駕奉迎於河梁庚子車駕巡河西至陶渚榮以兵權在己遂有異志乃害靈太后及幼主次害無上王劭始平王子正又害丞相高陽王雍司空公元欽儀同三司元恒芝儀同三司東平王略廣平王悌常山王邵北平王超任城王彝趙郡王敏中山王叔仁齊郡王溫公卿已下二千餘人列騎衛帝遷於便幕旣而榮悔稽

顙謝罪語在榮傳辛丑車駕入宮御太極殿詔曰太祖誕命應期龍飛燕代累世重光載隆帝緒冀欲闡茲洪業永在無窮豈圖多難遘茲百六致使妖悖四起內外競侵朝無恤政之臣野多怨酷之士寔由女主專朝致茲顛覆孝明皇帝天情沖順深存隱忍奄棄萬國衆用疑焉苟求胡出入守神器凡厥有心莫不解體太原王榮世抱忠孝功格古今赴義晉陽大會河洛乃推翼朕躬應茲大命德謝少康道愧前緒猥以眇身君臨萬國如涉淵海罔知所濟可大赦天下改武泰爲建義元年從太原王督將軍士普加五階在京文官兩階武官三

級復天下租役三年壬寅太原王介朱榮上表請追謚
無主王爲皇帝餘死於河陰者諸王刺史贈三司三品
者令僕五品者刺史七品以下及民郡鎮諸死者子孫
聽立後授封爵詔從之癸卯以前太尉公江陽王繼爲
太師司州牧驃騎大將軍開府儀同三司相州刺史北
海王顥爲太傅開府仍刺史平東將軍光祿大夫清淵
縣開國侯李延寔爲太保進封陽平王尋轉太傅安南
將軍并州刺史元天穆爲太尉公封上黨王侍中車騎
大將軍儀同三司楊椿爲司徒公車騎大將軍儀同三
司頓丘郡開國公穆紹爲司空公領尚書令進爵爲王

使持節車騎大將軍雍州刺史上黨公長孫稚爲驃騎
大將軍開府儀同三司進爵爲王尋改封馮翊王中軍
將軍殿中尚書元湛爲儀同三司尚書左僕射封魏郡
王中軍將軍給事黃門侍郎元瑱爲東海王金紫光祿
大夫廣陵王恭爲儀同三司甲辰追復故廣陽王淵故
樂安王鑒爵通直散騎常侍敷城王坦爲咸陽王諫議
大夫元貴平爲東萊王直閭將軍元肅爲魯郡王祕書
郎中元曄爲長廣王馮翊郡開國公源紹景復先爵隴
西王扶風郡開國公馮罔東郡公陸子彰北平公長孫
悅並復其先王爵以北平王超還復爲安定王丁未詔

內外解嚴庚戌封大將軍尒朱榮次子義羅爲梁郡王
詔蠕蠕主阿那瓌贊拜不名上書不稱臣是月汝南王
悅北海王顥臨淮王彧前後奔蕭衍郢州刺史元願達
據城南叛五月丁巳朔加大將軍尒朱榮北道大行臺
以尚書右僕射元羅爲東道大使征東將軍光祿勳元
欣副之廵方黜陟先行後聞辛酉大將軍尒朱榮還晉
陽帝餞於邙陰丙寅詔曰自孝昌之季法令昏泯懷忠
守素擁隔莫申深怨宿憾控告靡所其有事在通途橫
被疑異名例無爽枉見排抑或選舉不平或賦役煩苛
諸如此者不可具說其有訴人經公車注不合者悉集

華林東門朕當親理寃獄以申積滯己巳齊州郡民賈
皓聚衆反夜襲州城會明退走乙亥晉州刺史樊子鵠
克唐州斬刺史崔元珍行臺鄺惲傳首京師壬午詔求
德行文藝政事強直者縣令太守刺史皆叙其志業具
以表聞得三人以上縣令太守刺史賞一階舉非其人
亦黜一階又以舊叙軍勳不過征虜自今以後宜依前
式以上餘階積而爲品其從輿駕北來之徒不在此例
悉不聽破品受階破階請帛先是蕭衍遣其將曹義宗
寇荊州癸未以中軍將軍吏部尚書費穆爲使持節都
督南征諸軍事節度荊州刺史王羆以討之六月丁亥

朔追封兄真定縣開國公子真爲陳留王庚寅以鎮軍將軍金紫光祿大夫李虔爲車騎大將軍儀同三司特進辛卯南荊州刺史李志據城南叛通直散騎常侍高乾邕及弟等率合流民起兵於齊州之平原頻破州軍詔東道大使元欣喻旨乃降是月葛榮饑使其僕射任褒率車三萬餘乘南寇至沁水癸卯以高昌王世子光爲平西將軍瓜州刺史襲爵秦臨縣開國伯高昌王太尉公上黨王天穆爲大都督東北道諸軍事率都督宗正珍孫奚毅賀拔勝尒朱陽都等討任褒帝以寇難未夷避正殿責躬撤膳又班募格收集忠勇其有直言正

諫之士敢決徇義之夫陳國家利害之謀赴君親危難之節者集華林園面論事幽州平北府主簿河間邢杲率河北流民十餘萬戶反於青州之北海自署漢王號年天統戊申以征東將軍金紫光祿大夫李叔仁爲車騎大將軍儀同三司率衆討之詔直寢紀業持節募新免牧戶有投名効力者授九品官己酉詔諸有私馬仗從戎者職人優兩大階亦授實官白民出身外優兩階亦授實官若武藝超倫者雖無私馬亦依前條雖不超倫但射槊翹關一藝而膽略有施者依第出身外特優一大階授實官若無姓第者從八品出身階依前加特

授實官辛亥詔曰朕當親御六戎埽靜燕代大將軍太原王尒朱榮率精甲十萬爲左軍上黨王天穆總衆八萬爲前軍司徒公楊椿勒兵十萬爲右軍司空公穆紹統卒八萬爲後軍是夜葛榮衆退屯相州之北秋七月丁巳詔從四品以上從征者不得優階正四品者優一階軍級從三品以上從征四品者優一大階正五品以下還依前格若有征階十餘計入四品三品限授五階已未詔前試守東郡太守唐景宣爲持節都督於東郡召募僑居流民二千人渡河隨便爲柵準望臺軍是月齊獻武王於鄴西北慰喻葛榮別帥稱王者七人衆萬

餘降之乙丑加大將軍尒朱榮柱國大將軍錄尚書事辛巳尚書奏斷百官公給衣冠劔佩綬舄壬子光州人劉舉聚衆數千反於濮陽自稱皇武大將軍是月高平鎮人万俟醜奴僭稱大位署置百官是月臨淮王彧自江南還朝八月太山太守羊侃據郡引蕭衍將軍王僧辯攻兖州甲辰詔大都督宗正珍孫率南廣州刺史都督鄭先護討劉舉於濮陽破平之以侍中驃騎大將軍臨淮王彧爲儀同三司是月葛榮率衆圍相州九月巳丑詔太尉公上黨王天穆討葛榮次於朝歌之南巳巳以征東將軍齊州刺史元欣爲沛郡王壬申柱國大將

軍介朱榮率騎七千討葛榮於滏口破擒之餘衆悉降
冀定滄瀛殷五州平乙亥以平葛榮大赦天下改爲永
安元年辛巳以柱國大將軍太原王介朱榮爲大丞相
都督河北畿外諸軍事以榮子平昌郡開國公文殊昌
樂郡公文暢並進爵爲王以司徒公楊椿爲太保城陽
王徽爲司徒冬十月丁亥介朱榮檻送葛榮於京師帝
臨閭闔門榮稽顙謝罪斬於都市丙申以撫軍將軍太
常卿太原王世子菩提爲使持節驃騎大將軍開府儀
同三司丁酉以冀州之長樂相州之南趙定州之博陵
滄州之浮陽平州之遼西燕州之上谷幽州之漁陽七

郡各萬戶增封太原王介朱榮爲太原國戊戌又加榮
太師庚戌以侍中鎮南將軍太原郡開國公于暉兼尚
書左僕射爲行臺與齊獻武王討羊侃壬子太師江陽
王繼薨癸丑以膠東縣開國侯李侁希復其祖爵南郡
王是月車騎大將軍儀同三司李叔仁討邢杲於濰水
失利而還大都督費穆大破蕭衍軍擒其將曹義宗檻
送京師蕭衍以北海王顥爲魏主號年孝基入據南兗
之鉅城十有一月戊午以無上王世子詔爲彭城王陳
留王子寬爲陳留王寬弟剛爲浮陽王剛弟質爲林慮
王癸亥齊獻武王行臺于暉與徐兗行臺崔孝芬大都

督刁宣大破羊侃於瑕丘侃奔蕭衍兗州平戊寅以上
黨王天穆爲大將軍開府世襲并州刺史封前將軍太
中大夫元凝爲東安王十有二月庚子詔行臺于暉回
師討邢杲次於歷下是歲葛榮餘黨韓樓復據幽州反
二年春正月甲寅于暉所部都督彭樂率二千餘騎北
走於韓樓乃班師二月癸未朔詔諸禁衛之官從戎有
功及傷夷者赴選先叙甲午尊皇考爲文穆皇帝廟號
肅祖皇妣爲文穆皇后燕州民王慶祖聚衆於上黨自
稱爲王柱國大將軍尔朱榮討擒之壬寅詔散騎常侍
濟陰王暉業兼行臺尚書督都督李德龍丘大千鎮梁

國三月壬戌詔大將軍上黨王天穆與齊獻武王討邢
杲夏四月癸未遷肅祖文穆皇帝及文穆皇后神主于
太廟內外百寮普汎加一級曲赦畿內死罪至流人減
一等徒刑以下悉免庚子詔太原王尔朱榮下將士並
汎加二級辛丑上黨王天穆齊獻武王大破邢杲於齊
州之濟南杲降送京師斬於都市元顥攻陷考城執行
臺元暉業都督丘大千五月壬子朔元顥克梁國丁巳
以撫軍將軍前徐州刺史楊昱爲使持節鎮東將軍東
南道大都督率衆鎮滎陽尚書僕射尔朱世隆鎮虎牢
侍中尔朱世承鎮嶧岷辛酉詔私馬仗從戎優階授官

壬戌又詔募士一依征葛榮甲子又詔職人及民出馬
優階各有差乙丑內外戒嚴癸酉元顥陷滎陽執楊昱
余朱世隆棄虎牢遁還甲戌車駕北巡乙亥幸河內丙
子元顥入洛丁丑進封城陽縣開國公元祉爲平原王
安昌縣開國侯元鷲爲華山王並加儀同三司戊寅行
臺崔孝芬大都督刁宣破元顥後軍都督侯暄於梁國
斬之擒其卒三千人以侍中車騎將軍尚書右僕射余
朱世隆爲使持節行臺僕射本將軍相州刺史鎮鄴城
以便宜從事又詔上黨百年以下九十以上板三品郡
八十以上四品郡七十以上五品郡太原王余朱榮會

車駕於長子卽日反旆上黨壬天穆北渡會車駕於河
內六月己丑儀同三司費穆爲顥所害壬寅克河內斬
太守元襲都督宗正珍孫秋七月戊辰都督余朱兆賀
拔勝從硤石夜濟破顥子冠受及安豐王延明軍元顥
敗走庚午車駕入居華林園昇大夏門大赦天下以使
持節車騎將軍都督潁川郡開國公余朱兆爲車騎大
將軍儀同三司詔以前朝勲書多竊冒宜一切焚棄之
若立效灼然爲時所知者別加科賞蕃客及邊酋翻城
降有勲未叙者不在焚斷之限北來軍士及隨駕文武
諸立義加汎五級河北執事之官二級河南立義及迎

駕之官并中途扈從亦二級壬申以柱國大將軍太原王尒朱榮爲天柱大將軍加前後部羽葆鼓吹癸酉臨潁縣卒江豐斬元顥傳首京師甲戌以大將軍上黨王天穆爲太宰司徒公城陽王徽爲大司馬太尉公乙亥宴勞天柱大將軍尒朱榮上黨王天穆及北來督將於都亭出宮人三百繒錦雜綵數萬匹班賜有差又諸州郡遣使奉表行宮者並加大階丁丑獲元顥弟瑱斬於都市詔受元顥爵賞階級悉追奪之己卯以鎮東將軍南青州刺史元旭爲襄城王平南將軍南兗州刺史元暹爲汝陽王閏月辛巳帝始居宮內辛卯以車騎將

軍兼吏部尚書楊津爲司空巴州刺史嚴始欣據州南叛蕭衍遣其將蕭玩張鴻江茂達等率衆赴援八月庚戌朔詔諸有公私債負一錢以上百萬以還悉皆禁斷不得徵責己未以侍中太傅李延寔爲司徒公丁卯封瓜州刺史元太榮爲東陽王甲戌侍中太保楊椿致仕乙亥詔車騎將軍右光祿大夫奚毅板授天柱大將軍尒朱榮太宰天穆下勲及祖父叔伯耆年者牧守有差九月大都督侯淵討韓樓於薊破斬之幽州平万俟醜奴攻東秦城陷之殺刺史高子朗冬十月丁丑以前司空公丹陽王蕭贊爲司徒公十有一月己卯就德興自

營州遣使請降丁亥詔羣官休停在外者皆令赴闕程
會有差丙午以大司馬太尉公城陽王徽爲太保司徒
公丹陽王蕭贊爲太尉公開府儀同三司雍州刺史長
孫稚爲司徒公十有二月辛亥蕭衍兗州刺史張景崑
荊州刺史李靈起雄信將軍蕭進明來降六月大破
三年春正月己丑益州刺史長孫壽梁州刺史元儁等
遣將與征巴州都督元景夏討嚴始欣斬之蕭衍都督
蕭玩何難尉陳愁敗走斬玩首俘獲萬餘人辛丑東徐
州城民呂文欣王赦等殺刺史元太賓據城反以撫軍
將軍都官尚書樊子鵠兼右僕射爲行臺督征南將軍

都督賈顯智征東將軍徐州刺史嚴思達以討之二月
甲寅克之東徐平三月醜奴大行臺尉遲菩薩寇歧州
大都督賀拔岳可朱渾道元大破之夏四月丁巳以侍
中太尉公丹陽王蕭贊爲使持節都督齊濟兗三州諸
軍事驃騎大將軍開府儀同三司齊州刺史丁卯雍州
刺史尒朱天光討醜奴蕭寶寅於安定破擒之囚送京
師甲戌以關中平大赦天下醜奴斬於都市寶寅賜死
於馳牛署六月戊午詔胡民親屬受爵於朝者黜附編
民噉國獻師子一是月白馬龍涸胡王慶雲僭稱大
位於永洛城署置百官秋七月丙子天光平永洛城擒

慶雲坑其城民一萬七千癸巳蕭衍民革虬卜湯世率
堡聚內附庚子車騎大將軍儀同三司李叔仁坐事除
名爲民九月辛卯天柱大將軍余朱榮上黨王天穆自
晉陽來朝戊戌帝殺榮天穆於明光殿及榮子儀同三
司菩提乃昇閭闔門詔曰蓋天道忌盈人倫嫉惡踈而
不漏刑之無捨是以呂霍之門禍譴所伏梁董之家咎
徵斯在頃孝昌之末天步孔艱女主亂政監國無主余
朱榮爰自晉陽同憂王室義旗之建大會盟津與世樂
推共成鴻業論其始圖非無勞效但致遠恐泥終之實
難曾未崇朝豺聲已露河陰之役安忍無親王公卿士

一朝塗地宗戚靡遺內外俱盡假弄天威殆危神器時
事倉卒未遑問罪尋以葛賊橫行馬首南向捨過責成
用平醜虜及元顥問鼎大駕北巡復致勤王展力行所
以此論功且可補過既位極宰衡地踰齊魯容養之至
豈復是過但心如猛火山林無以供其暴意等漏卮江
河無以充其溢旣見金革稍寧方隅漸泰不推天功專
爲己力與奪任情臧否肆意無君之跡日月以甚拔髮
數罪蓋不足稱斬竹書愆豈云能盡方復託名朝宗陰
圖釁逆睥睨天居窺覲聖曆乃有裂冠毀冕之心將爲
拔本塞源之事天旣厭亂人亦悔禍同惡之臣密來投

告將而必誅罪無容捨又元天穆宗室末屬名望素微
遭逢際會頗參義舉不能竭其忠誠以奉家國乃復棄
本遂末背同卽異爲之謀主成彼禍心是而可忍孰不
可恕並以伏辜自貽伊戚元惡旣除人神慶忝便可大
赦天下遣武衛將軍奚毅前燕州刺史崔淵率兵鎮北
中是夜僕射尒朱世隆榮妻鄉郡長公主率榮部曲焚
西陽門出屯河陰巳亥攻河橋擒毅等於途害之據北
中城南逼京邑詔以驃騎大將軍雍州刺史廣宗郡開
國公尒朱天光爲侍中儀同三司以侍中司空公楊津
爲使持節督并肆燕恒雲朔顯汾蔚九州諸軍事驃騎

大將軍并州刺史兼尚書令北道大行臺經略并肆庚
子詔諸舊代人赴華林園帝將親簡叙以撫軍將軍金
紫光祿大夫高乾邕爲侍中河北大使招集驍勇冬十
月癸卯朔封安南將軍大鴻臚卿元寶炬爲南陽王大
宗正卿汝陽縣開國公元脩爲平陽王通直散騎常侍
龍驤將軍新陽縣開國伯元誕爲昌樂王復通直散騎
常侍琅邪縣開國公李叔仁官爵仍爲使持節大都督
以討世隆甲辰以魏郡王謚徙封趙郡王謚弟子趙郡
王寘改封平昌王儀同三司李虔薨丁未班募攻河橋
格賞帛授官各有差戊申皇子生大赦天下文武百寮

汎二級以平南將軍中書令魏蘭根兼尚書左僕射爲
河北行臺定相殷三州稟蘭根節度乙卯通直散騎常
侍假平西將軍都督李苗以火船焚河橋亦朱世隆退
走丙辰詔大都督兼尚書僕射行臺源子恭率步騎一
萬出自西道行臺楊昱領都督李侁希等部募勇士八
千往從東路防討之子恭仍鎮太行丹谷世隆至建州
刺史陸希質拒守城陷盡屠之唯希質獲免以中軍將
軍前東荊州刺史元顯恭爲使持節都督晉建南汾三
州諸軍事鎮西將軍晉州刺史兼尚書左僕射爲征西
道行臺節度都督薛善樂薛修義裴元僑薛崇禮薛愐

族等丁卯詔以世隆北叛河內固守其在城督將文武
普加二級兵士給復三年壬申亦朱世隆停建興之高
都亦朱兆自晉陽來會之共推太原太守行并州刺史
長廣王曄爲主大赦所部號年建明普汎四級徐州刺
史亦朱仲遠反率衆向京師十有一月癸酉朔詔車騎
將軍左衛將軍鄭先護爲使持節大將軍大都督與都
督李侁希赴行臺楊昱以討之乙亥以使持節兼尚書
令西道大行臺司徒公長孫稚爲太尉公侍中尚書令
驃騎大將軍開府儀同三司臨淮王彧爲司徒公丙子
以驃騎大將軍儀同三司雍州刺史廣宗郡開國公亦

朱夫光開府進爵爲王丁丑朱仲遠陷西兗州執刺
史王衍癸未以右衛將軍賀拔勝爲東征都督壬辰又
以左衛將軍大都督鄭先護兼尚書左僕射爲行臺與
勝並討仲遠戊戌詔罷魏蘭根行臺以後將軍定州刺
史薛曇尚爲使持節兼尚書爲北道行臺隨機召發行
豫州刺史元崇禮殺後行州事陰導和擅攝豫州庚子
賀拔勝與仲遠戰於滑臺東失利仍奔之于有二月壬
寅朔朱兆寇丹谷都督崔伯鳳戰歿都督羊文義史
五龍降北大都督源子恭奔退甲辰朱兆朱度律
自富平津上率騎涉渡以襲京城事出倉卒禁衛不守

帝出雲龍門北逼帝幸永寧佛寺殺皇子并殺司徒公
臨淮王彧左僕射范曄王誨戊申元曄大赦天下朱
度律自鎮京師甲寅朱兆遷帝於晉陽甲子崩於城
內三級佛寺時年二十四并害陳留王寬是月河西人
紇豆陵步蕃破落韓常入敗朱兆於秀容齊州城人
趙洛周據西城反應朱兆刺史丹陽王蕭贊棄城走
南陽太守趙脩延執荊州刺史李琰之自行州事
中興二年謚爲武懷皇帝大昌元年又謚孝莊皇帝廟號敬
宗十一月葬於靜陵

史臣曰魏自孝昌之末天下淆然外侮內亂神器固將

無主莊帝潛思變化招納勤王雖時事孔棘而卒有四
海猾逆既翦權強擅命抑是兆謀運智之秋勞謙夕惕
之日也未聞長轡之策遽深負刺之恐謀謨罕術授任
乖方猜嫌行戮禍不旋踵嗚呼胡醜之爲釁也豈周衰
晉末而已哉至於高祖不祀武宣享廟三后降鑒福祿
固不永矣

孝莊紀第十

魏書十

廢出三帝紀第十一

魏書十一

前廢帝廣陵王

後廢帝安定王

出帝平陽王

前廢帝諱恭字脩業廣陵惠王羽之子也母曰王氏少
端謹有志度長而好學事祖母嫡母以孝聞正始中襲
爵延昌中拜通直散騎常侍神龜中進兼散騎常侍正
光二年正常侍領給事黃門侍郎帝以元義擅權遂稱
疾不起久之因託瘖病五年就除金紫光祿大夫加散
騎常侍建義元年除儀同三司王既絕言垂將一紀居
於龍花寺無所交通永安末有白莊帝者言王不語將

有異圖民間遊聲又云有天子之氣王懼禍逃匿上洛
尋見追躡執送京師拘禁多日以無狀獲免及莊帝崩
尔朱世隆等以元暉踈遠又非人望所推以王潛嘿晦
身有過人之量將謀廢立恐實不語乃令王所親申其
意且兼迫脅王遂荅曰天何言哉世隆等大悅春三月
巳巳暉進至邙南世隆等奉王東郭之外行禪讓之禮
羣臣上表曰否泰必時殷憂啓聖故六飛在御三石興
符伏惟陛下運屬千齡智周萬物獨昭擊象妙極天人
寶曆有歸光宅攸屬而將安獨善不務兼濟靈命徘徊
幽明載佇伏願時順謳謠念茲宗祐用捨勞疾允荅人

神王荅曰自量眇身是以讓執然王公勤至不可拒違
今敬承所陳惟愧弗堪負荷耳太尉公尔朱度律奉進
璽綬充冕之服乃就輅車百官侍衛入自建春雲龍門
昇太極前殿羣臣拜賀禮畢登闈闔門詔曰朕以寡薄
撫臨萬邦思與億兆同茲慶泰可大赦天下以魏爲大
魏改建明二年爲普泰元年其稅市及稅鹽之官可悉
廢之百雜之戶皆賜民名官任仍舊天下調絹四百一
疋内外文武普汎四階合叙未定第者亦沾級除名免
百者特復本資品封依舊賴川王尔朱兆彭城王尔朱
仲遠隴西王尔朱天光樂平王尔朱世隆常山王尔朱

度律車騎大將軍儀同三司齊獻武王都督斛斯椿下
軍士普汎六級庚午詔曰朕以眇身臨王公之上夕惕
祗懷若履冰谷賴七廟之靈百辟忠誠之舉庶免墜歿
夫三皇稱皇五帝云帝三代稱王迭冲挹也自秦之末
荒爲皇帝忘負乘之深殃垂貪鄙於萬葉予今稱帝已
爲褻矣可普告令知是月鎮遠將軍清河崔祖螭聚青
州七郡之衆十餘萬人圍東陽幽州刺史劉靈助起兵
於薊撫軍將軍金紫光祿大夫兼侍中河北大使高乾
邕及弟平北將軍通直散騎常侍敖曹率衆夜襲冀州
執刺史元疑殺監軍孫白鷄共推前河內太守封隆之

行州事三月癸酉封長廣王曄爲東海王詔太師驃騎
大將軍青州刺史魯郡王肅還爲太師特進車騎大將
軍沛郡王欣爲太傅司州牧改封淮陽王驃騎大將軍
開府儀同三司徐州刺史彭城王尒朱仲遠驃騎大將
軍儀同三司雍州刺史隴西王尒朱天光並爲大將軍
柱國大將軍并州刺史潁川王尒朱兆爲天柱大將軍
驃騎大將軍儀同三司左衛將軍大都督晉州刺史平
陽郡開國公齊獻武王封渤海王增邑五百戶特進車
騎大將軍清河王亶爲儀同三司侍中太傅驃騎大將
軍開府儀同三司尚書令樂平王尒朱世隆爲太保開

府前司徒公長孫稚爲太尉公錄尚書事侍中驃騎大將軍開府儀同三司趙郡王諶爲司空公稚固辭尋除驃騎大將軍開府儀同三司丙子帝引見尚書右僕射元羅及皇宗於顯陽殿勞勉之丁丑加驃騎大將軍北華州刺史公孫略儀同三司己卯詔右衛將軍賀拔勝并尚書一人募伎作及雜戶從征者正入出身皆授實官私馬者優一大階庚辰以侍中衛將軍咸陽王坦衛將軍尚書左僕射南陽王寶炬侍中征東將軍平陽王脩並儀同三司乙酉詔簡北來及在京二官員外剩置者己丑以持節驃騎將軍涇州刺史賀拔岳爲儀同三

司岐州刺史使持節車騎大將軍渭州刺史侯莫陳悅爲儀同三司秦州刺史庚寅詔天下有德孝仁賢忠義志信者可以禮召赴闕不應召者以不敬論丙申劉靈助率衆次於安國城定州刺史侯淵破斬之傳首京師戊戌以使持節侍中車騎大將軍斛斯椿侍中衛將軍元受並特進儀同三司詔曰頃官方失序仍令沙汰定員簡剩已有判決退下之徒微亦可愍諸在簡下可特優一級皆授將軍預參選限隨能補用是春冠軍將軍南青州刺史茹懷朗使其部將何寶率部騎三千擊蕭衍守將於琅邪擒其尚書左僕射儀同三司雲麾將軍

徐兗二州刺史劉相如夏四月癸卯幸華林都亭燕射
班錫有差太樂奏伎有倡優爲愚癡者帝以非雅戲詔
罷之壬子有事於太廟癸丑詔以齊獻武王爲使持節
侍中都督冀州諸軍事驃騎大將軍開府儀同三司大
都督東道大行臺冀州刺史驃騎大將軍安定王尒朱
智虎爲開府儀同三司肆州刺史乙卯以右衛將軍賀
拔勝武衛將軍大野拔並爲儀同三司己未帝於顯陽
殿簡試通直散騎常侍散騎侍郎通直郎勅員非才他
轉之癸亥隴西王尒朱天光大破宿勤明達擒送京師
斬之丙寅以侍中驃騎大將軍尒朱彥伯爲司徒公詔

有司不得復稱僞梁罷細作之條無禁鄰國往還詔員
外諫議大夫步兵校尉奉車都尉羽林監給事中積射
將軍奉朝請殿中將軍宮門僕射殿中司馬督治禮郎
十一官得俸而不給力老合外選者依常格其未老欲
外選者聽解其七品以上朔望入朝若正員有闕隨才
進補前員外簡退優階者追之稱事簡下者仍優一級
先是南陽太守趙脩延執刺史李琰之五月丙子荊州
城民斬脩延送首還推琰之爲刺史尒朱仲遠使其都
督魏僧勗等討崔祖螭於東陽擒斬之六月庚申齊獻
武王以尒朱逆亂始興義兵於信都西定殷州斬其刺

史介朱羽生命南趙郡太守李元忠爲刺史鎮廣阿癸亥帝臨顯陽殿親理冤訟戊辰以使持節驃騎大將軍開府介朱弼爲儀同三司秋七月壬申介朱世隆等害前太保楊椿前司空公楊津及其家丙戌司徒公介朱彥伯以旱遜位戊子除彥伯侍中開府儀同三司庚寅以侍中太保開府尚書令樂平王介朱世隆爲儀同三司位次上公八月庚子詔隴西王介朱天光下文武討宿勤明達者汎三級潁川王介朱兆率步騎二萬出井陘趣殷州李元忠棄城還信都丙午常山王介朱度律彭城王介朱仲遠等率衆出抗義旗九月丁丑以侍中

驃騎將軍盧同驃騎大將軍杜德車騎大將軍橋寧並爲儀同三司己卯以使持節都督東道諸軍事兼尚書令東道大行臺彭城王介朱仲遠爲太宰庚辰加使持節大將軍都督關中諸軍事兼尚書令西道大行臺隴西王介朱夫光爲大司馬驃騎大將軍青州刺史開府儀同三司穆紹薨癸巳追尊皇考爲先帝皇妣王氏爲先太妃封皇弟永業爲高密王皇子子恕爲渤海王冬十月壬寅齊獻武王推渤海太守元朗卽皇帝位於信都

二年春二月齊獻武王敗介朱夫光等於韓陵夏四月

辛巳齊獻武王與廢帝至邙山使魏蘭根慰諭洛邑且
觀帝之爲人蘭根忌帝雅德還致毀謗竟從崔悽議廢
帝於崇訓佛寺而立平陽王脩爲帝帝旣失位乃賦詩
曰朱門久可患紫極非情翫顛覆立可待一年三易換
時運正如此唯有修真觀太昌初帝殂於門下外省時
年三十五出帝詔百司赴會大鴻臚監護喪事葬用王
禮加以九旒鑿輅黃屋左纛班劍百二十人二衛羽林
備儀衛

後廢帝諱朗字仲哲章武王融第三子也母曰程氏少
稱明悟永安二年爲肆州魯郡王後軍府錄事參軍儀

同開府司馬元暉之建明二年正月戊子爲冀州渤海
太守及齊獻武王起義兵將誅暴逆乃推戴之冬十月
壬寅卽皇帝位於信都城西昇壇焚燎大赦稱中興元
年文武百官普汎四級以齊獻武王爲侍中丞相都督
中外諸軍事大將軍錄尚書事大行臺增邑三萬戶以
兼侍中撫軍將軍河北大使高乾邕爲侍中司空公前
平北將軍通直散騎常侍高敖曹爲驃騎大將軍儀同
三司冀州刺史以終其身以前刺史元疑爲儀同三司
巴西朱度律介朱仲遠斛斯椿賀拔勝賈顯智次於
陽平將抗義師齊獻武王縱反閒構之遂與介朱兆相

疑敗散而還辛亥齊獻武王大破尔朱兆於廣阿虜其
卒五千餘人詔將士汎五級留守者二級詔征東將軍
吏部尚書封隆之爲使持節北道大使隨方處分十有
一月己巳詔曰王度荆開彝倫方始所班官秩不改舊
章而無識之徒因茲僥倖謬增軍級虛名顯位皆言前
朝所授理難推抑自非嚴爲條制無以防其僞竊諸有
虛增官號爲人發紕罪從軍法若入格檢覈無名者退
爲平民終身禁錮庚辰齊獻武王率師攻鄴城是年南
兗城民王乞德逼前刺史劉世明以州降蕭衍衍使其
將元樹入據譙城

二年春正月壬午拔鄴擒刺史劉誕詔諸將士汎四級
封侯增邑九十七人各有差等癸未詔曰自中興草昧
典制權輿郡縣之官率多行督假有正者風化未均眷
彼周餘專爲漁獵朕所以夙興夜寐有惕於懷有司明
加糾罰稱朕意焉二月辛亥上孝莊皇帝謚曰武懷皇
帝甲子以齊獻武王爲大丞相柱國大將軍太師增封
二萬戶并前爲六萬戶三月丙寅以齊文襄王起家爲
驃騎大將軍儀同三司丙子以侍中車騎大將軍尚書
左僕射孫騰爲驃騎大將軍儀同三司丁丑車駕幸鄴
乙酉詔文武家屬自信都赴鄴城閏月乙未以安北將

軍光祿大夫博野縣開國伯尉景爲驃騎大將軍儀同
三司丙申以衛將軍金紫光祿大夫庫狄干爲車騎大
將軍儀同三司壬寅尒朱天光兆度律仲遠等屯於汨
水之南癸丑齊獻武王出頓紫陌庚申尒朱兆率輕騎
三千夜襲鄴城叩西門不尅退走壬戌齊獻武王大破
尒朱天光等四胡於韓陵前廢帝鎮軍將軍賀拔勝徐
州刺史杜德於陳降尒朱兆走趣并州仲遠奔東郡天
光度律將赴洛陽大都督斛斯椿賈顯智倍道先還夏
四月甲子朔椿等據河橋懼罪自劾尋擒天光度律於
河橋西北大行臺長孫稚都督賈顯智等率騎入京師

執尒朱世隆彥伯斬於都街囚送天光度律於齊獻武
王辛未前廢帝驃騎大將軍行濟州事侯景據城降仍
除儀同三司兼尚書僕射南道大行臺濟州刺史甲戌
以車騎將軍尚書右僕射魏蘭根爲驃騎大將軍儀同
三司乙亥以車騎大將軍儀同三司中軍大都督高盛
兼尚書僕射北道行臺隨機處分尒朱仲遠奔蕭衍青
州刺史尒朱弼爲其部下馮紹隆所殺傳首京師丙子
前廢帝安東將軍辛永右將軍建州大都督張悅舉城
降辛巳車駕至河陽遜位於別邸太昌元年五月封安
定郡王邑一萬戶後以罪殂於門下外省時年二十永

熙二年葬於鄴西南野馬岡

出帝諱脩字孝則廣平武穆王懷之第三子也母李氏性沉厚少言好武事始封汝陽縣開國公拜通直散騎侍郎轉中書侍郎建義初除散騎常侍尋遷平東將軍兼太常卿又爲鎮東將軍宗正卿永安三年封平陽王普恭初轉侍中鎮東將軍儀同三司兼尚書右僕射又加侍中尚書左僕射中興二年夏四月安定王自以踈遠未允四海之心請遜大位齊獻武王與百寮會議僉謂高祖不可無後乃共奉王戊子卽帝位於東郭之外入自東陽雲龍門御太極前殿羣臣朝賀禮畢昇閭闔

門詔曰否泰相沿廢興互有玄天無所隱精靈弗能諭大魏統乾德漸區寓牢籠九服旁礴三光而上天降禍運踵多難禮樂崩淪憲章漂沒赫赫宗周翦爲戎寇肅肅清廟將成茂草胡羯乘機肆其昏虐殺君害王刳剔海內競其吞噬之意不識醉飽之心自書契以來未有若斯者已大丞相渤海王忠存本朝精貫白日爰舉義旗志雪國恥故廣阿之軍貔虎奪氣鄴下之師金湯失險近者四胡相率寔繁有徒驅天下之兵盡華戎之銳桴鼓暫交一朝盪滅元兇授首大憝斯擒揚旆濟河掃清伊洛士民安堵不失舊章社稷危而復安洪基毀而

還構朕以託體宸極猥當樂推祇握寶圖承茲大業得以眇身託於王公之上若涉淵水罔識攸津思與兆民同茲嘉慶可大赦天下改中興二年爲太昌元年詔前御史中尉樊子鵠起復本官兼尚書左僕射東南道大行臺都督儀同三司徐州刺史杜德討元樹齊獻武王上言建義之家枉爲尒朱氏籍歿者悉皆蠲免帝以世易復除齊獻武王爲大丞相天柱大將軍太師世襲定州刺史增封九萬并前十五萬戶庚寅加齊文襄王侍中開府儀同餘如故壬辰齊獻武王還鄴車駕餞別於乾脯山五月丙申前廢帝唐陵王殂以太傅淮陽王欣

爲太師封沛郡王司徒公趙郡王諶爲太保侍中驃騎大將軍開府儀同三司清河王暄儀同三司使持節侍中驃騎大將軍開府儀同三司司州牧南陽王寶炬爲太尉公侍中太保錄尚書事長孫稚爲太傅侍中驃騎大將軍尚書左僕射元羅儀同三司尚書令驃騎大將軍吏部尚書元世儁儀同三司戊戌以齊獻武王固讓聽解天柱大將軍減封五萬戶餘悉如故辛丑以前司空高乾邕復爲司空公乙巳帝幸華林都亭宴羣臣班賚有差羽林隊主唐猛突入稱慶帝以猛犯禁衛杖之猛辭色有忤斬之階下丁未詔曰無侮惇獨事炳前經

惠此鰥寡聲留往册朕以薄德作民父母乃眷元元寤言增歎今理運惟新哀矜伊始如有孤老疾病無所依歸者有司明加隱括依格賑贍又詔曰理有一準則民無覬覦法啓二門則更多威福前主爲律後主爲令歷世永久寔用滋章非所以準的庶品隄防萬物可令執事之官四品以上集於都省取諸條格議定一途其不可施用者當局停記新定之格勿與舊制相連務在約通無致冗滯己酉以待中驃騎大將軍儀同三司清河王亶爲司徒公庚戌詔曰頃西土年饑百姓流徙或身倚溝渠或命懸道路皆見棄草土取厭烏鳶言念於此有警夜寐掩骼之禮誠所庶幾行堦之義冀亦可勉其諸有露屍令所在埋覆可宣告天下乙卯詔外內解嚴六月癸亥朔帝於華林園納訟丙寅蠕蠕嚙噠高麗契丹庫莫奚國並遣使朝貢丁卯大尉公司州牧南陽王寶炬坐事降爲驃騎大將軍開府王如故歸第令羽林衛守改謚武懷皇帝曰孝莊癸酉蠕蠕嚙噠國遣使朝貢戊寅詔內外百司普汎六級在京百寮加中興四級義師將士並加軍汎六級在鄴百官三級河北同義之州兩級河橋建義者加五級關西二級諸受建明普泰封爵汎級優特之階悉追己卯帝臨顯陽殿納訟乙酉

高麗契丹庫莫奚國遣使朝貢丙戌以前驃騎大將軍
開府儀同三司斛斯椿還為前官詔曰間者凶權誕恣
法令變常遂立夷貊輕賦冀收天下之意隨以箕歛之
重終納十倍之征掩目捕雀何能過此朕屬念蒸黎無
忘寢食加田桑始事生業未滋若頓依常格或不周展
今歲租調且兩收一丐來年復舊辛卯以使持節衛大
將軍儀同三司尚書左僕射賈顯度為驃騎大將軍開
府儀同三司秋七月乙未詔曰頃永安馭運載育皇儲
遂錫汎階以申國慶近經普泰便爾中追今罪人既殄
舊章斯復宜述往旨用卒前恩皇子汎二級悉可還授

文穆廟汎故宜停寢若已受者依例追之庚子以驃騎
大將軍開府南陽王寶炬為太尉公壬寅齊獻武王率
衆入自滏口大都督庫狄干入自井陘討尔朱兆乙巳
齊獻武王以尔朱天光尔朱度律送之京師斬於都市
己酉以兼尚書左僕射東南道大行臺樊子鵠為儀同
三司庚戌詔侍中驃騎將軍左光祿大夫高隆之為使
持節驃騎大將軍儀同三司兼尚書左僕射北道行臺
率步騎十萬趣太行會齊獻武王隆之解行臺仍為大
丞相軍司齊獻武王次於武卿尔朱兆大掠晉陽北走
秀容并州平乙卯帝臨顯陽殿親理冤獄丙辰以宗師

東萊王貴平爲車騎大將軍儀同三司是月夏州徙民
郭遷據宥州反刺史元疑棄城走詔行臺侯景率齊州
刺史尉景濟州刺史蔡儁等攻討之城陷遷奔蕭衍東
南道大行臺樊子鵠大破蕭衍軍於譙城擒其鄴王元
樹及譙州刺史朱文開八月壬戌朔齊文襄王來朝燕
射班賚部下各有差丁卯以西中郎將元寧爲高平王
甲戌以車騎大將軍左光祿大夫李琰之爲儀同三司
庚寅以車騎將軍左光祿大夫崔乘爲驃騎大將軍儀
同三司辛卯以車騎將軍右光祿大夫高岳爲驃騎大
將軍儀同三司九月癸未以待中驃騎大將軍左光祿

大夫封津爲儀同三司庚子帝幸華林都亭引見元樹
及公卿百寮蕃使督將等宴射班賚各有差癸卯燕郡
開國公賀拔允進爵爲王乙巳帝幸都水南過洛汭遂
至灑澗巳酉復田于北原癸丑以太師沛王欣爲廣陵
王前廢帝子渤海王子恕改封沛郡王甲寅以待中驃
騎大將軍封陰之任祥並爲儀同三司以車騎大將軍
河南尹元仲景爲驃騎大將軍儀同三司乙卯車駕謁
山陵丙辰蠕蠕高昌國遣使朝貢庚申以衛將軍前吏
部尚書李神儁撫軍將軍右衛將軍婁昭並爲驃騎大
將軍儀同三司冬十月甲子以使持節衛將軍光州刺

史高仲密爲車騎大將軍儀同三司丁卯以車騎大將軍左光祿大夫潘蠻爲儀同三司己卯以車騎大將軍左光祿大夫高琛爲特進驃騎開府儀同三司庚寅以使持節驃騎將軍肆州刺史劉貴爲驃騎大將軍儀同三司十有一月甲午以車騎將軍揚州刺史斛斯敦爲驃騎大將軍儀同三司丁酉日南至車駕有事於圓丘戊戌朝會百官於太極前殿甲辰安定王朗及東海王曄坐事死乙巳蠕蠕國遣使朝貢己酉以前太尉公汝南王悅爲侍中大司馬開府葬靈太后胡氏十有二月丙寅以驃騎大將軍領御史中尉綦雋爲儀同三司乙亥以侍中廣平王贇爲驃騎大將軍開府儀同三司丁亥殺大司馬汝南王悅大赦天下改太昌爲永興以太宗號尋改爲永熙元年

二年春正月庚寅朔朝饗羣臣于太極前殿甲午齊獻武王自晉陽出討尔朱兆丁酉大破之於赤洪嶺兆遁走自殺己亥車駕幸崧高石窟靈巖寺庚子又幸散施各有差庚戌儀同三司李琰之薨丁巳追尊皇考爲武穆帝皇太妃馮氏爲武穆后皇妣李氏爲皇太妃以驃騎將軍前滄州刺史高聿爲驃騎大將軍儀同三司蕭衍勞州刺史曹鳳東荊州刺史雷能勝等舉城內屬二

月庚申以使持節鎮東將軍行汾州事張瓊爲驃騎大將軍儀同三司辛酉以司空公高乾邕爲使持節驃騎大將軍開府儀同三司咸陽王坦爲司空公三月己丑朔加驃騎大將軍滄州刺史賈顯智開府儀同三司辛卯詔以前普解諸行臺今阿至羅相率降欵復以齊獻武王爲大行臺隨機裁處甲午以車騎將軍蔚州刺史竇泰爲使持節車騎大將軍開府儀同三司相州刺史使持節驃騎大將軍開府儀同三司徐州刺史高乾邕坐事賜死太師魯郡王肅薨戊申以使持節都督河渭部三州諸軍事驃騎大將軍世襲河州刺史梁景獻爲

儀同三司丁巳以侍中太保司州牧趙郡王諶爲太尉公加羽葆鼓吹侍中太尉公南陽王寶炬爲太尉開府尚書令夏四月戊辰詔諸叅佐自二府以下爰及外州皆不得復加常侍及兼兩員雖已授者亦悉追之是月青州人耿翔襲據膠州殺刺史裴粲通於蕭衍五月庚寅詔諸幽枉未申事經一周已上悉集華林將親覽察脫事已經年有司不列者聽其人各自陳訴若事連州郡由緣淹歲者亦仰尚書總集以聞壬寅以使持節驃騎大將軍儀同三司齊州刺史侯淵復爲開府儀同三司乙巳詔曰大夫之職位秩貴顯員外之官亦爲匪賤

而下及胥吏帶領非一高卑渾雜有損彝章自今已後
京官樂爲稱事小職者直加散號將軍願罷卑官者聽
爲大夫及員外之職不宜仍前散實叅領其申旨特加
者不在此例東徐州城民王早簡實等殺刺史崔庠據
州入蕭衍六月壬申以驃騎大將軍開府儀同三司尚
書右僕射樊子鵠爲青膠大使督濟州刺史大都督蔡
儁討耿翔丁丑以驃騎大將軍前行南兖州事念賢爲
儀同三司秋七月辛卯以使持節鎮北將軍大都督秦
州刺史万俟普撥爲驃騎大將軍儀同三司壬辰以太
師司州牧廣陵王欣爲大司馬侍中以太尉公趙郡王

謚爲太師並開府庚戌以前司徒公燕郡王賀拔允爲
太尉公八月乙丑齊文襄王來朝帝燕於華林都亭班
齊部下各有差以驃騎大將軍前南岐州刺史司馬子
如爲儀同三司戊辰車駕餞文襄王於河梁仍濟河而
返癸酉齊獻武王上表因讓王爵不許請分邑十萬戶
節降爲品回授勲義從之九月壬子以散騎常侍車騎
大將軍左光祿大夫崔孝芬爲儀同三司冬十月癸未
以衛將軍瓜州刺史秦臨縣開國伯高昌王麴子堅爲
儀同三司進爵郡王十有一月癸巳持節征北將軍殷
州刺史邱珍爲徐州大都督東道行臺僕射率將討東

徐州十有二月丁巳車駕狩於高陽巳巳遂幸温湯丁
丑車駕還宮

三年春正月壬辰齊獻武王討費也頭於河西苦洩河
大破之獲其帥紇豆陵伊利遷其部落於內地二月東
梁州爲夷民侵逼詔使持節車騎大將軍行東雍州事
泉企爲東梁州行臺都督以討之巳未蕭衍假節豫州
刺史南昌王毛香舉城內附授以持節安南將軍信州
刺史義昌王壬戌大赦天下丙子帝親釋奠禮先師辛
巳幸洪池陂遂遊田壬午以衛將軍前徐州刺史元祐
爲衛大將軍儀同三司以驃騎將軍左衛將軍元斌之

爲潁昌王三月壬寅以前侍中車騎大將軍李彧爲驃
騎大將軍儀同三司夏四月戊午契丹國遣使朝貢辛
未高平王寧坐事降爵爲公丙子高麗國遣使朝貢五
月丙戌增置勳府庶子廂別六百人又增騎官廂別二
百人依第出身騎官秩比直齋辛卯詔曰大魏得一居
宸乘六馭寓考風雲之所會宅日月之所中自北而南
東征西怨后來其蘇無思不偃而句吳負險久遺度外
世祖太武皇帝握金鏡以照耀擊玉鼓以鏗鏘神武之
所宰籠威風之所輻輳莫不雲徹霧卷瓦解冰消長江
巳北盡爲魏土頃天步中地國綱時屯凶豎因機于窺

上國疆場侵噬州郡淪胥乃眷東顧無忘寢食自非五
牛警飾七萃按部何以復文武之舊業拯塗炭於遺黎
朕將親總六軍徑臨彭汴一勞永逸庶保無疆內外百
寮便可嚴備出頓之期更聽後勅時帝爲斛斯椿元毗
王思政魏光等諂佞間阻貳於齊獻武王託討蕭衍盛
暑徵發河南諸州之兵天下怪惡之語在斛斯椿傳丙
申以使持節侍中大司馬開府司州牧廣陵王欣爲左
軍大都督太傅兼尚書事長孫稚爲中軍四面大都督
丁酉帝幸華林都亭集京畿都督及軍士三千餘人慰
勉之庚子又幸華林都亭納訟壬寅又以長孫稚爲後

軍大都督六月丁卯大都督源子恭鎮胡陽汝陽王暹
守石濟儀同三司賈顯智率豫州刺史斛斯壽東趣濟
州庚午吐谷渾國遣使朝貢丙子詔曰頃年以來天步
時阻干戈不戢荆棘斯生或徇節感恩奮不顧命或臨
戎對敵赴難如歸身首橫分骸骨不斂勲誠靡錄榮贈
莫加寤寐矜之良有嗟悼可普告內外所在言列若無
親近聽故友陳之尚書檢實隨狀科贈庶羸慰冤魂少
申惻隱庚辰以使持節車騎大將軍中軍大都督斛律
沙門爲開府儀同三司秋七月辛巳朔以鎮東將軍前
大鴻臚卿太原王昶特爲車騎大將軍儀同三司己丑

帝親總六軍十餘萬衆次於河橋以斛斯椿爲前軍大都督尋詔椿鎮虎牢又詔荊州刺史賀拔勝赴於行所勝率所部次於汝水庚子以使持節征西將軍岐州刺史越肱特爲儀同三司丁未帝爲椿等迫脅遂出於長安已酉齊獻武王入洛賀拔勝走還荊州八月甲寅推司徒公清河王亶爲大司馬承制總萬幾居尚書省辛酉齊獻武王西迎車駕戊辰制曰晦爲明始亂實治基爰著天道又符人事故姬祚中微踐土有勤王之役劉氏將傾北軍致左袒之舉用能隆此遠年克茲卜世永熙之季權佞擅朝羣小是崇勲賢見害官緣價以貴賤

獄因貨而死生宗祏飄若綴旒民命棄如草莽大丞相位居晉鄭任屬柏文興甲汾川問罪伊洛羣姦畏威擁迫人主以白蔽衛遠出秦方雖車駕流移未卽返御然權佞將除天下延頸魏邦雖舊其化惟新思與兆民同茲更始可大赦天下行臺侯景討荊州賀拔勝戰敗走奔蕭衍九月癸巳以衛大將軍河南尹元子思爲使持節行臺僕射使持節驃騎大將軍開府儀同三司領軍將軍婁昭爲西道大都督并率左右侍官西迎車駕已酉椿黨毛鴻賓守潼關齊獻武王破擒之是日齊獻武王東還於洛是月東清河人傅鼎殺太守韓子捷據郡

反會赦乃降冬十月戊辰使持節驃騎大將軍開府儀
同三司行青州事侯淵克東揚州斬刺史東萊王貴平
傳首京師閏十二月癸巳帝為宇文黑獺所害時年二
十五

九臣曰廣陵廢於前中興廢於後平陽猜惑自絕宗廟
慕雅道居多永熙悖德為甚是俱亡滅天下所棄歟

廢出二帝紀第十一

魏書十一

孝靜紀第十二

魏書十二

孝靜皇帝諱善見清河文宣王亶之世子也母曰胡妃

永熙三年拜通直散騎侍郎八月為驃騎大將軍開府

儀同三司出帝既入關齊獻武王奉迎不克乃與百僚

會議推帝以奉肅宗之後時年十一冬十月丙寅即位

于城東北大赦天下改永熙三年為天平元年庚午以

太師趙郡王諶為大司馬以司空咸陽王坦為太尉以

開府儀同三司高盛為司徒以開府儀同三司高昂為

司空壬申有事于太廟詔曰安安能遷自古之明典所

居靡定徃昔之成規是以殷遷八城周卜三地吉凶有

數隆替無恒事由於變通理出於不得已故也高祖孝
文皇帝式觀乾象俯協人謀發自武州來幸高縣魏雖
舊國其命惟新及正光之季國步孔棘喪亂不已寇賊
交侵俾我生民無所措手今遠遵古式深驗時事考龜
襲吉遷宅漳滏庶克隆洪基再昌寶曆主者明爲條格
及時發邁丙子車駕北遷于鄴詔齊獻武王留後部分
改司州爲洛州以衛大將軍尚書令元弼爲驃騎大將
軍儀同三司洛州刺史鎮洛陽詔從遷之戶百官給復
三年安居八五年十有一月兖州刺史樊子鵠南青州
刺史大野拔據瑕丘反庚寅車駕至鄴居北城相州之

解改相州刺史爲司州牧魏郡太守爲魏尹徙鄴舊人
西徑百里以居新遷之人分鄴置臨漳縣以魏郡林慮
廣平陽丘汲郡黎陽東濮陽清河廣宗等郡爲皇畿十
有二月丁卯燕郡王賀拔允薨庚午詔內外解嚴百司
悉依舊章從容雅服不得以矛鈔從事丙子遣侍中封
隆之等五人爲大使巡諭天下丁丑赦畿內閏月蕭衍
以元慶和爲鎮北將軍魏王入據平瀨鄉宇文黑獺旣
害出帝乃以南陽王寶炬僭尊號初置四中郎將於疆
石橋置東中蒲泉置西中濟北置南中洛水置北中
二年春正月寶炬渭州刺史可朱渾道元擁部來降齊

獻武王迎納之賑其廩食已已詔以齊獻武王爲相國
假黃金劔履上殿入朝不趨餘悉如故王固讓不受乙
亥兼尚書右僕射東南道行臺元晏討元慶和破走之
二月壬午以太尉咸陽王坦爲太傅以司州牧西河王
棕爲太尉己丑前南青州刺史大野拔斬樊子鵠以降
兗州平戊戌蕭衍司州刺史陳慶之寇豫州刺史堯雄
擊走之三月辛酉以司徒高盛爲太尉以司空高昂爲
司徒濟陰王暉業爲司空齊獻武王討平山胡劉蠡升
斬之其子南海王復僭帝號獻武王進擊破擒之及其
弟西海王皇后夫人已下四百人并逋逃之人二萬餘
戶辛未以旱故詔京邑及諸州郡縣收瘞骸骨是春高
麗契丹並遣使朝貢夏四月前青州刺史侯梁反攻掠
青齊癸未濟州刺史蔡雋討平之壬辰降京師見囚五
月大旱勒城門殿門及省府寺署坊門澆人不簡王公
無限日得雨乃止六月元慶和寇南頓豫州刺史堯雄
大破之秋七月甲戌封汝南王悅孫綽爲琅邪王八月
辛卯司空濟陰王暉業坐事免甲午發衆十萬六千人
營新宮九月齊獻武王以治民之官多不奉法請選朝
士清正者州別遣一人問疾苦丁巳以開府儀同三司
襄城王旭爲司空冬十有一月丁未蕭衍將柳仲禮寇

荆州刺史王元擊破之癸丑祀圓丘甲寅閭闔門災龍
見并州人家井中丙寅詔齊文襄王起家爲散騎常侍
驃騎大將軍左光祿大夫儀同三司太原郡開國公食
邑三千戶十有二月壬午車駕狩于鄴東甲午文武百
官量事各給祿

三年春正月癸卯朔饗群臣於前殿戊申詔百官舉士
舉不稱才者兩免之齊獻武王襲寶炬西夏州克之詔
加齊獻武王九錫之禮侍中元子思敦諭固讓乃止二
月丁未蕭衍光州刺史郝樹以州內附丁酉詔加齊文
襄王使持節尚書令大行臺大都督以鮮卑高車酋庶

皆隸之三月甲寅以開府儀同三司華山王鷲爲大司
馬丁卯陽夏太守盧公纂據郡南叛大都督元整破之
夏四月丁酉昌樂王誕薨五月癸卯賜鰥寡孤獨貧窮
者衣物各有差丙辰以錄尚書事西河王恂爲司州牧
戊辰太尉高盛薨六月辛巳趙郡王謚薨秋七月庚子
大赦天下蕭衍夏州刺史田獨鞞潁川防城都督劉鸞
慶並以州內附八月并肆涿建四州隕霜大饑九月壬
寅以定州刺史侯景兼尚書右僕射南道行臺節度諸
軍南討丙辰陽平人路季禮聚衆反辛酉御史中尉竇
泰討平之冬十有一月戊申詔尚書可遣使巡檢河北

流移饑人邢陘滄口所經之處若有死屍即爲藏掩勿使靈臺枯骨有感於通夢廣漢露骸時聞於夜哭侯景攻克蕭衍楚州獲刺史桓和十有二月以并州刺史尉景爲太保辛未遣使者板假老人官百歲已下各有差壬申大司馬清河王亶薨丁丑齊獻武王自晉陽西討次於蒲津司徒公大都督高敖曹趨上洛車騎大將軍竇泰入自潼關癸未以太傅咸陽王坦爲太師乙酉勿吉國遣使朝貢是歲高麗國遣使朝貢

四年春正月禁十五日相偷戲竇泰失利自殺丁巳高敖曹攻上洛克之擒竇炬驃騎大將軍洛州刺史梁企以汝陽王暹爲錄尚書事夏四月辛未遷七帝神主入新廟大赦天下內外百官普進一階先是滎陽人張儉等聚衆反於大醜山通竇炬壬辰武衛將軍高元盛討破之六月己巳幸華林園理訟辛未詔尚書掩骼埋瘞推錄囚徒壬午閭闔門災先是蕭衍因益州刺史傅和請通好秋七月甲辰遣兼散騎常侍李楷兼吏部郎中盧元明兼通直散騎常侍李鄴使于蕭衍八月竇炬字文黑獺寇陝州城陷刺史李徽伯爲黑獺所殺九月侍中元子思與其弟子華謀西入並賜死閏月乙丑衛將軍右光祿大夫蔣天樂謀反伏誅禁京酤酒冬十月以

咸陽王坦爲錄尚書事壬辰齊獻武王西討至沙苑不克而還巴西寶炬行臺宮景壽都督楊白駒寇洛州大都督韓延大破之寶炬又遣其子大行臺元季海大都督獨孤如願逼洛州刺史廣陽王湛棄城退還季海如願遂據金墉潁州長史賀若微執刺史田迅西叛引寶炬都督梁回據城寶炬又遣其都督趙繼宗右丞韋孝寬等攻陷豫州十有一月丙子以驃騎大將軍儀同三司万俟普爲太尉十有二月甲寅蕭衍遣使朝貢河間人邢摩納范陽人盧仲禮等各聚衆反是歲高麗蠕蠕國並遣使朝貢

元象元年春正月有巨象自至碭郡陂中南兗州獲送于鄴丁卯大赦改元大都督賀拔仁攻寶炬南汾州巳卯拔之擒其刺史韋子粲行臺任祥率豫州刺史堯雄等與大行臺侯景司徒高敖曹大都督万俟受洛干等於北豫相會俱討潁州梁回等棄城遁走潁州平二月豫州刺史堯雄攻揚州拔之擒寶炬義州刺史韓顯揚州長史丘岳送京師丙辰遣兼散騎常侍鄭伯猷使于蕭衍三月齊獻武王固請解大丞相詔從之夏四月庚寅曲赦畿內壬辰齊獻武王還晉陽請開酒禁六月壬辰帝幸華林都堂聽訟是夏山東大水蝦蟆鳴于樹上

秋七月己亥高麗國遣使朝貢行臺侯景司徒公高敖曹圍寶炬將獨孤如願於金墉寶炬宇文黑獺並來赴救大都督庫狄干率諸將前驅齊獻武王總衆繼進八月辛卯戰於河陰大破之斬其大都督儀同三司寇洛生等二十餘人俘獲數萬司徒公高敖曹大都督李猛宋顯並戰沒寶炬留其將長孫子彥守金墉壬辰齊獻武王濟河子彥棄城走九月大都督賀拔仁擊邢摩納盧仲禮等破平之冬十月蕭衍遣使朝貢十有一月庚寅遣陸操使于蕭衍齊獻武王來朝十有二月甲辰還

晉陽

興和元年春正月辛酉以尚書令孫騰爲司徒三月甲寅朔封常山郡王劭第二子曜爲陳郡王夏五月齊文襄王來朝甲戌立皇后高氏乙亥大赦天下是月高麗國遣使朝貢六月乙酉以尚書左僕射司馬子如爲山東黜陟大使尋爲東北道大行臺差選勇士庚寅前潁州刺史奚思業爲河南大使簡發勇士丁酉蕭衍遣使朝貢戊申開府儀同三司汝陽王暹薨秋七月丁丑詔以齊獻武王爲相國錄尚書事大行臺固辭相國八月壬辰兼散騎常侍王元景兼通直散騎常侍魏收使于蕭衍九月甲子發畿內民夫十萬人城鄴城四十日罷

辛未曲赦畿內死罪以下各有差冬十有一月癸亥以新宮成大赦天下改元八十以上賜綾帽及杖七十以上賜帛及有疾廢者賜粟帛築城之夫給復一年

二年春正月壬申以太保尉景爲太傅以驃騎大將軍開府儀同三司庫狄干爲太保丁丑徙御新宮大赦內外百官普進一階營構主將別優一階三月巳卯蕭衍遣使朝貢夏五月巳酉西魏行臺宮延和陝州刺史宮元慶率戶內屬置之河北新附賑廩各有差壬子遣兼散騎常侍李象使于蕭衍閏月巳丑封皇子景植爲宜陽王皇弟威爲清河王謙爲潁川王六月壬子大司馬

華山王鷲薨冬十月丁未蕭衍遣使朝貢十有二月乙卯遣兼散騎常侍崔長謙使于蕭衍是歲蠕蠕高麗勿吉國並遣使朝貢

三年春二月甲辰阿至羅出吐拔那渾大率部來降三月巳酉梁州人公孫貴賓聚眾反自號天王陽夏鎮將討擒之夏四月戊申阿至羅國主副伏羅越居子去賓來降封爲高車王六月乙丑蕭衍遣使朝貢秋七月齊文襄王如晉陽巳卯宜陽王景植薨八月甲子遣兼散騎常侍李騫使于蕭衍冬十月癸卯齊文襄王自晉陽來朝先是詔文襄王與群臣於麟趾閣議定新制甲寅

班于天下巳巳發夫五萬人築漳濱堰三十五日罷癸亥車駕狩于西山十有一月戊寅還宮丙戌以開府儀同三司彭城王韶爲太尉以度支尚書胡僧敬爲司空是歲蠕蠕高麗勿吉國並遣使朝貢

四年春正月丙辰蕭衍遣使朝貢夏四月丙寅遣兼散騎常侍李繪使于蕭衍乙酉以侍中廣陽王湛爲太尉以尚書右僕射高隆之爲司徒以太尉彭城王韶爲錄尚書事丁亥太傅尉景坐事降爲驃騎大將軍開府儀同三司辛卯以太保庫狄干爲太傅以領軍將軍婁昭爲大司馬封祖裔爲尚書右僕射五月辛巳齊獻武王

來朝請令百官月一面敷政事明揚仄陋納諫屏邪親理獄訟褒黜勤怠牧守有愆節級相坐椒掖之內進御以序後園鷹犬悉皆放棄六月還晉陽丙申復前侍中樂浪王忠爵丁酉復陳留王景皓常山王紹宗高密王永業爵秋八月庚戌以開府儀同三司吏部尚書侯景爲兼尚書僕射河南行臺隨機討防冬十月甲寅蕭衍遣使朝貢齊獻武王圍寶炬玉壁十有一月壬午班師驃騎大將軍開府儀同三司青州刺史西河王恂薨十有二月辛亥遣兼散騎常侍楊斐使于蕭衍是歲蠕蠕高麗吐谷渾國並遣使朝貢

武定元年春正月壬戌朔大赦天下改元己巳車駕蒐于邯鄲之西山癸酉還宮三月壬申北豫州刺史高仲密據虎牢西叛三月寶炬遣其子突與宇文黑獺率衆來援仲密夷子圍河橋南城丙午帝親納訟戊申齊獻武王討黑獺戰于邙山大破之擒寶炬兄子臨洮王森蜀郡王榮宗江夏王昇鉅鹿王闡譙郡王亮驃騎大將軍儀同三司太子詹事趙善督將參寮等四百餘人俘斬六萬餘甲仗牛馬不可勝數豫洛二州平齊獻武王追奔至恒農而還夏四月封彭城王韶弟襲爲武安王五月壬辰以克復虎牢降天下死罪以下囚乙未以吏

部尚書侯景爲司空六月乙亥蕭衍遣使朝貢戊寅封前員外散騎侍郎元長春爲南郡王秋八月乙未以汾州刺史斛律金爲大司馬壬午遣兼散騎常侍李渾使于蕭衍是月齊獻武王召夫五萬於肆州北山築城西至馬陵戍東至土陞四十日罷冬十有一月甲午車駕狩于西山乙巳還宮是歲吐谷渾高麗蠕蠕國並遣使朝貢

二年春正月地豆干國遣使朝貢二月丁卯徐州人劉烏黑聚衆反遣行臺慕容紹宗討平之三月蕭衍遣使朝貢以旱故宥死罪以下囚丙午以開府儀同三司孫

騰爲太保壬子以齊文襄王爲大將軍領侍中其文武
職事賞罰衆典詢稟之中書監元弼爲錄尚書左僕射
司馬子如爲尚書令以今上爲右僕射夏四月室韋國
遣使朝貢五月甲午遣散騎常侍魏季景使于蕭衍丁
酉太尉廣陽王湛薨秋八月癸酉尚書令司馬子如坐
事免九月甲申以開府儀同三司濟陰王暉業爲太尉
太師咸陽王坦坐事免以王還第冬十月丁巳太保孫
騰大司馬高隆之各爲括戶大使凡獲逃戶六十餘萬
十有一月西河地陷有火出甲申以司徒高隆之爲尚
書令以前大司馬婁昭爲司徒齊文襄王如晉陽庚子

車駕有事於圓丘辛丑蕭衍遣使朝貢壬寅齊文襄王
從獻武王討山胡破之俘獲一萬餘戶分配諸州是歲
吐谷渾高麗蠕蠕勿吉國並遣使朝貢

三年春正月丙申遣兼散騎常侍李獎使于蕭衍丁未
齊獻武王請於并州置晉陽宮以處配沒之口二月庚
申吐谷渾國奉其從妹以備後庭納爲容華嬪夏五月
甲辰大赦天下秋七月庚子蕭衍遣使朝貢冬十月遣
中書舍人尉瑾使于蕭衍乙未齊獻武王請卹山之俘
釋其桎梏配以人間寡婦十有二月以司空侯景爲司
徒以中書令韓軌爲司空戊子以太保孫騰爲錄尚書

事是歲高麗吐谷渾蠕蠕國並遣使朝貢

四年夏五月壬寅蕭衍遣使朝貢六月庚子以司徒侯景爲河南大行臺應機討防秋七月壬寅遣兼散騎常侍元廓使于蕭衍八月移洛陽漢魏石經于鄴齊獻武王自鄴帥衆西伐文襄王會于晉州九月圍玉壁以桃之寶炬黑獺不敢應冬十有一月齊獻武王有疾班師文襄王如晉陽是歲室韋勿吉地豆于高麗蠕蠕國並遣使朝貢

五年春正月丙午齊獻武王薨於晉陽祕不發喪辛亥司徒侯景反潁州刺史司馬世雲以城應之景入據潁城誘執豫州刺史高元成襄州刺史李密廣州刺史暴顯等遣司空韓軌驃騎大將軍儀同三司賀拔勝可朱渾道元左衛將軍劉豐等帥衆討之景乃遣使降於寶炬請師救援寶炬遣其將李景和王思政帥騎赴之思政等入據潁川景乃出走豫州乙丑蕭衍遣使朝貢二月侯景復背寶炬歸於蕭衍衍署景河南大將軍承制夏四月壬申大將軍齊文襄王來朝甲午遣兼散騎常侍李緯使于蕭衍五月丁酉朔大赦天下戊戌以尚書右僕射襄城王旭爲太尉甲辰以太原公今上爲尚書令領中書監餘如故詢以政事以青州刺史尉景爲大

司馬以開府儀同三司庫狄干爲太師以錄尚書事孫騰爲太傅以汾州刺史賀仁爲太保以司空韓軌爲司徒以領軍將軍可朱渾道元爲司空以司徒高隆之錄尚書事以徐州刺史慕容紹宗爲尚書左僕射高陽王斌爲右僕射戊午大司馬尉景夔六月司徒韓軌司空可朱渾道元等自潁州班師乙酉帝爲齊獻武王舉哀於東堂服總纓詔尚書右僕射高陽王斌兼大鴻臚卿赴晉陽監護喪事太尉襄城王旭兼尚書令奉詔宣慰秋七月戊戌詔贈王假黃鉞使持節相國都督中外諸軍事齊王璽紱輜輶車黃屋左纛前後羽葆鼓吹輕車

介士兼備九錫之禮謚曰獻武王以齊文襄王爲使持節大丞相都督中外諸軍事錄尚書事大行臺渤海王壬寅詔王攝理軍國遣中使敦諭八月齊文襄王入朝固辭丞相詔復授大將軍餘如故甲申葬齊獻武王於鄴城西北車駕祖於漳濱九月齊文襄王還晉陽辛酉蕭衍遣其兄子貞陽侯淵明帥衆寇徐州堰泗水於寒山灌彭城以應侯景冬十月乙酉以尚書左僕射慕容紹宗爲東南道行臺與驃騎大將軍儀同三司大都督高岳潘相樂討淵明十有一月大破之擒淵明及其二子瑤道將帥二百餘人俘斬五萬級凍乏赴水死者不

可勝數十有二月乙亥蕭淵明至闕帝御閭闔門讓而
宥之岳等回師討侯景是歲高麗勿吉國並遣使朝貢
六年春正月己亥大都督高岳等於渦陽大破侯景俘
斬五萬餘人其餘溺死於渦水水爲之不流景走淮南
己未齊文襄王來朝請以寒山獲士賜百官及督將等
各有差二月己卯蕭衍遣使欵闕乞和并修書弔齊文
襄王文襄王還晉陽二月癸巳以太尉襄城王旭爲大
司馬以開府儀同三司高岳爲太尉辛亥以冬春亢旱
赦罪人各有差夏四月甲子吏部令史張永和青州人
崔閻等僞假人官事覺糾檢首者六萬餘人秋八月甲
戌以尚書左僕射慕容紹宗爲大行臺與太尉高岳司
徒韓軌大都督劉豐等討王思政於潁川引洧水灌其
城九月乙酉蕭衍遣使朝貢冬十月戊申侯景濟江推
蕭衍弟子臨賀王正德爲主以攻建業是歲高麗室韋
蠕蠕吐谷渾國並遣使朝貢

七年春正月戊辰蕭衍弟子北徐州刺史中山侯蕭正
表以鍾離內屬封蘭陵郡開國公吳郡王三月丁卯侯
景尅建業還以蕭衍爲主衍弟子北兗州刺史定襄侯
蕭祗相譚侯蕭退來降衍江北郡國皆內屬夏四月大
行臺慕容紹宗大都督劉豐遇暴風溺水死甲辰詔以

齊文襄王爲相國齊王綠綬綬讚拜不名入朝不趨劔履上殿食冀州之渤海長樂安德武邑瀛州之河間五郡邑十五萬戶餘如故王固讓是月侯景殺蕭衍立子綱爲主五月齊文襄王帥衆自鄴赴潁川六月丙申克潁州擒寶炬大將軍尚書左僕射東道大行臺太原郡開國公王思政潁州刺史皇甫僧顯等及戰士一萬餘人男女數萬口齊文襄王遂如洛州秋七月齊文襄王至白南討請宥思政之罪八月辛卯詔立皇子長仁爲皇太子齊文襄王薨於第祕不發喪癸巳大赦天下內外百官並加二級甲午齊王如晉陽冬十月癸未以開

府儀同三司咸陽王坦爲太傅甲午以開府儀同三司潘相樂爲司空十有二月甲辰吳郡王蕭正表薨己酉以并州刺史彭樂爲司徒是歲蠕蠕地豆于室韋高麗吐谷渾國並遣使朝貢

八年春正月辛酉帝爲齊文襄王舉哀於東堂丁卯詔贈齊文襄王假黃鉞使持節相國都督中外諸軍事齊王璽綬輜輶車黃屋左纛前後部羽葆鼓吹輕車介士備九錫之禮謚曰文襄王戊辰詔齊王爲使持節丞相都督中外諸軍事錄尚書事大行臺齊郡王食邑一萬戶甲戌地豆于契丹國並遣使朝貢二月甲申葬齊文

襄王車駕祖於漳濱庚寅以尚書令高隆之爲太保三月庚申進齊郡王爵爲齊王夏四月乙巳蠕蠕遣使朝貢五月甲寅詔齊王爲相國摠百揆封冀州之渤海長樂安德武邑瀛州之河間高陽章武定州之中山常山博陵十郡二十萬戶備九錫之禮以齊國太妃爲王太后王妃爲王后丙辰詔歸帝位於齊國即日遜於別宮齊天保元年五月己未封帝爲中山王邑一萬戶上書不稱臣答不稱詔載天子旌旗行魏正朔乘五時副車封王諸子爲縣公邑各一千戶奉絹三萬匹錢一千萬粟二萬石奴婢三百人水碾一具田百頃園一所於中

山國立魏宗廟二年十二月己酉中山王歿時年二十八三年二月奉謚曰孝靜皇帝葬於漳西山岡其後發之陵崩死者六十人帝好文學美容儀力能挾石師子以踰牆射無不中嘉辰宴會多命群臣賦詩從容沉雅有孝文風齊文襄王嗣事甚忌焉以大將軍中兵參軍崔季舒爲中書黃門侍郎令監察動靜小大皆令季舒知文襄與季舒書曰癡人復何似癡勢小差未帝嘗與獵於鄴東馳逐如飛監衛都督烏那羅受攻伐從後呼帝曰天子莫走馬大將軍怒文襄嘗侍飲大舉觴曰臣澄勸陛下酒帝不悅曰自古無不亡之國朕亦何用此

活文襄怒曰朕朕狗脚朕文襄使季舒毆帝三拳奮衣
而出明日文襄使季舒勞帝帝亦謝焉賜綰季舒未敢
受以啓文襄文襄使取一段帝束百匹以與之曰亦一
段耳帝不堪憂辱誅謝靈運詩曰韓亡子房奮秦帝魯
連恥本自江海人忠義動君子常侍侍講荀濟知帝意
乃與華山王大器元瑾密謀於宮內爲山而作地道向
北城至千秋門門者覺地下響動以告文襄文襄勒兵
入宮曰陛下何意反邪臣父子功存社稷何負陛下邪
將殺諸妃嬪帝正色曰王自欲反何關於我我尚不惜
身何況妃嬪文襄下牀叩頭大啼謝罪於是酣飲夜久

乃出居三日幽帝於含章堂大器瑾等皆見烹於市及
將禪位於文宣襄成王旭及司徒潘相樂侍中張亮黃
門郎趙彥琛等求入奏事帝在昭陽殿見之旭曰五行
遞運有始有終齊王聖德欽明萬姓歸仰臣等昧死聞
奏願陛下則堯禪舜帝便歛容答曰此事推挹已久謹
當遜避又云若爾須作詔書侍郎崔劭裴讓之奏云詔
已作訖即付楊愔進於帝凡十條書訖帝曰將安朕何
所復若爲而去楊愔對曰在北城別有館宇還備法駕
依常仗衛而去帝乃下御座步就東廊口詠范蔚宗後
漢書贊云獻生不辰身播國屯終我四百永作虞賓所

司奏請發帝曰古人念遺簪故履欲與六宮別可乎高
隆之曰今天下猶陛下之天下況在後宮乃與夫人妃
嬪已下訣莫不欷歔掩涕嬪趙國李氏誦陳思王詩云
王其愛玉體俱享黃髮期皇后已下皆哭直長趙德以
故犢車一乘候於東上閤帝上車德超上車持帝帝肘
之曰朕畏天順人授位相國何物奴敢逼人趙德尚不
下及出雲龍門王公百寮衣冠拜辭帝曰今日不減常
道鄉公漢獻帝衆皆悲愴高隆之泣灑遂入北城下司
馬子如南宅及文宣行幸常以帝自隨帝后封太原公
主常爲帝嘗食以護視焉竟遇醜而崩

